VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam 4772. sz. | Vasárnap, 1960 július 10. | 4 oldal, 20 bani

Napirenden

Nagyobb figyelmet a nyári mélyszántás és a másodvetés elvégzésére

Szántóföldjeinken szorgos munka folyik. Az állami gazdaságok dolgozói, a kollektiv gazdaságok tagjai, traktorosok, mezőgazdasági szakemberek egyemberként keltek harcra a kalászos gabonák szemveszteség nélkül való betakarításáért. S e munkalendületnek megmutatkozik az eredménye is: nap-nap után ezer és ezer hektárról kerül le a gabona.

Pártunk III. kongresszusának dokumentumai mezőgazdasági dolgozóinkat még lelkesebb, még odaadóbb munkára ösztönzik. Az elkövetkező években növelni kell a hektáronkénti terméshozamot. S most, amikor egy évi munka gyümölcsének betakarítása folyik, nem szabad elfeledkeznünk a jövő évi termésről sem. A terméshozam növelésének egyik igen fontos tényezője a nyári mélyszántás. Ma már mind az állami, mind pedig a kollektiv gazdaságokban meggyőződtek a nyári mélyszántás fontosságáról. Ebben az évben rajonunkban több mint 25.000 hektáron kell elvégezni e fontos talajmüvelési munkát. Ha figyelembe vesszük a kalászos gabonák betakaritásának ütemét, meg kell állapitanunk, hogy a nyári mélyszántással lemaradtunk. Mig julius 7-ig a kalászos gabonák betakaritását 55 százalékban végezték el rajonunkban, addig a nyári mélyszántás tervét mindössze 10 százalékban teljesitettük. A fakerti kollektiv gazdaságban például, ahol 295 hektárról takaritották be a kalászos gabonákat, a nyári mélyszántást mindössze 52 hektáron végezték el. A kürtösi kollektiv gazdaságban több mint 1600 hektáron takaritották be a kalászos gabonákat, nyári mélyszántást viszont mindössze 312 hektáron végeztek. S igy sorolhatnók fel rajonunk több más kollektiv gazdaságát, mert helyenként nagy az eltérés az aratás és a nyári mélyszántás között. Kollektiv gazdaságaink vezetőinek, a mezőgazdasági szakembereknek és különösen a traktorosoknak tudniok kell, hogy ha nem végzik idejében, közvetlenül az aratás után a nyári mélyszántást, nehezebbé válik a munka. A talaj kiszárad, nehezen járja az eke és igy több üzemanyagot fogyasztanak, másrészről pedig jobban rongálódnak a gépek. Annak érdekében, hogy rajonunkban mindenütt idejében elvégezzék a nyári mélyszántást, elsősorban a gépállomások vezetőinek kell határozott intézkedéseket foganatositaniok. A traktoroknál meg kell szervezni a hosszabbitott, illetve a második váltást. A traktorok nappal dolgozzanak az aratásnál — később a cséplésnél — éjjel pedig a szántásnál. Ennek semmi akadálya. A nyári éjszakák világosak és a traktorok el vannak látva megfelelő világitó eszközökkel.

Állami gazdaságaink vezetőtanácsainak is intézkedniök kell a nyári mélyszántás megyorsitására. Jó munkaszervezéssel hozzá kell járulniok ahhoz, hogy már most megteremtsék annak előfeltételeit, hogy a jövő évben az ideinél is bőségesebb termést takaritsunk be.

Pártunk III. kongresszusának dokumentumai nagy figyelmet forditanak az állatállomány további fejlesztésére. Ennek pedig egyik igen fontos tényezője a szükséges takarmányalap biztositása. Annak érdekében, hogy már ebben az évben minél nagyobb takarmányalapot teremtsünk, igen célszerü, ha a kalászos gabonák betakaritása után másodvetést végzünk. Az állami gazdaságoknál lehetőség van arra is, hogy öntözéssel serkentsék a másodvetésü növények fejlődését. De mivel a nyári mélyszántás nem halad kielégitően, lemaradás mutatkozik a másodvetés elvégzése terén is. Junius 8-ig rajonunk kollektiv gazdaságai mindössze 25 százalékban tettek eleget az ezen a téren előirányzott tervfeladatuknak. Eddig az iratosi, majláti, sofronyai, vingai, fiszkuti kollektiv gazdaságok végeztek nagyobb területen másodvetést. E gazdaságokban a bevetett területek elérik az 50—60 hektárt. Ezzel szemben a csicséri, muszkai, szécsányi, világosi, vladimirescui kollektiv gazdaságokban még egyetlen hektár másodvetést sem végeztek, noha nagyobb területeken elvégezték már a kalászos gabonák betakaritását.

Mezőgazdaságunk szocialista egységeinek vezetőire, az állami gazdaságokban és kollektiv gazdaságokban dolgozó szakemberekre felelősségteljes feladatok hárulnak ezekben a napokban. Ugy kell megszervezniök, irányitaniok a sokoldalu tevékenységet, hogy idejében teljesitsenek minden feladatot. Erre meg van minden lehetőség. Elegendő munkaerővel, gépekkel s igákkal rendelkezünk, csak jó szervezés szükséges. Éppen ezért az állami gazdaságok és kollektiv gazdaságok pártalapszervezetei nyujtsanak segitséget, hathatós utmutatást a gazdaságok vezetőtanácsainak e feladatok megoldásában. Mozgósitaniok kell minden erőt, hogy a kalászos gabonák betakaritása mellett elvégezzék a nyári mélyszántást és a fejlődő állatállomány bőséges takarmányának biztositása céljából minél nagyobb területen végezzenek másodvetést.

Lapunk tartalmából:

— Müvelődés — Irodalom 2. old.
— A legjobb dolgozók felvételével erősitik az alapszervezetet 3. old.
— A kisgépesités jelentősége az épitőelemgyártásban 3. old.
— Gazdálkodjunk ésszerüen 3. old.
— A szovjet kormány kitartóan küzd a nemzetközi feszültség enyhitéséért 4. old.
— Angol és francia lapok a szovjet kormányfő látogatásának jelentőségéről 4. old.
— Az olasz nép elitéli a kormány akcióit 4. old.
— Kubai lap visszaveri az amerikai kormány képtelen állitásait 4. old.
— A kubai Földreform Intézet igazgatójának nyilatkozata 4. old.
— Általános sztrájk Olaszországban 4. old.

A hatéves népgazdaságfejlesztési terv egész dolgozó népünk tevékenységének programja

A GRAVURA-GYÁRBAN

Fémet helyettesitő müanyagot használnak fel

A Gravura-gyárban fémet helyettesitő müanyagot használnak fel bizonyos munkafolyamatoknál. Ezzel a módszerrel sikerült elérniök, hogy 30—40 százalékkal olcsóbbá teszik a munkafolyamatot, mivel különböző megmunkálások kimaradnak. Erről a kérdésről beszélgettünk Oszter József elvtárssal, a gyár főmesterével, aki a következőket mondotta:

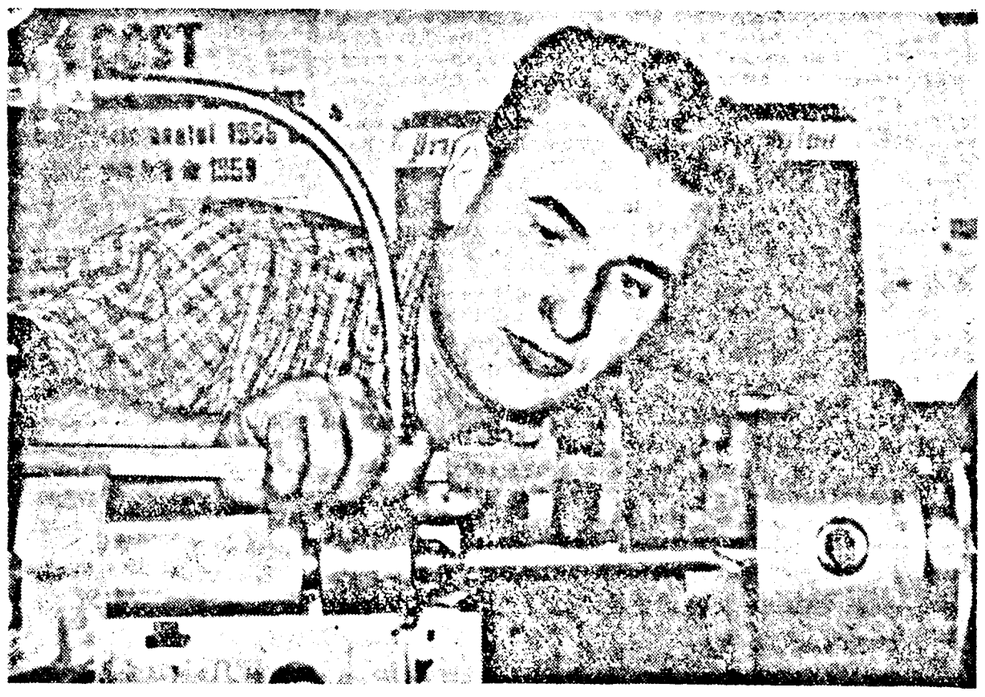
— A dentacril elnevezésü müanyagot eddig a fogászatban használták, sikerült azonban ipari felhasználás céljaira is alkalmazni. Mi az érmek és jelvények gyártásához szükséges vágó-stancák elkészitéséhez használjuk fel ezt a müanyagot.

Vállalták — teljesitették

Pártunk III. kongresszusának tiszteletére a Vörös Trikó gyár körkötő osztályának 2. számu IMSz brigádja vállalta, hogy minden hónapban 7—7 napig megtakaritott tükkel dolgozik.

A brigád tizenkét tagja, körültekintő munkával juniusban 14.932 tüt takaritott meg s igy jelentősen tulszárnyalta felajánlását.

A megtakaritások mellett, az ifjak nagy gondot forditanak termékeik minőségére is. Ennek eredményeként juniusban 11 százalékkal szárnyalták tul a minőségi előirányzatot.



A Dimitrov-gyár szerszámmühelyében mindenki ismeri Secianschi Bogdan fiatal esztergályost. Szorgalmas és pontos munkája révén a legjobb esztergályosok sorába emelkedett.

Kiemelkedő eredmények

Az IOIL Alimentara munkaközössége eredményekben gazdag félévet zárt le az elmult hónapban. Össztermelési tervüket 104,20, árutermelési tervüket pedig 103 százalékban teljesitették. A III. pártkongresszus tiszteletére vállalták, hogy az össztermelési terv tulszárnyalásával 302.000 lej értékü terméket állitanak elő terven felül az első félévben. Ezt a vállalásukat jóval tulszárnyalták, ugyanis 373.000 lej értékü termékeket gyártottak előirányzaton felül. Az árutermelésnél felajánlásuk 235.000 lej értékü termék volt és 241.000 lejt valósitottak meg terven felül.

Az első félév utolsó hónapjában is kiemelkedő eredmények születtek. Vállalati viszonylatban 3200 liter ecettel, 20.000 liter szódavizzel, 4166 kiló cukorkával gyártottak többet a tervszerüsitettnél. Szorgalmas munkájukkal Dobrosavlevici Mileva, Mihálydeákpál Ilona, Tuluc Mihai, Sinjorj Ioan, Bonț Sabin és Ducarm Nicolae tünt ki. Valamennyien tudásuk legjavát adták a terv tulteljesitése érdekében.

Az IOIL Alimentara dolgozói tovább folytatják a versenyt, hogy a kongresszus tiszteletére vállalt kötelezettségeiket határidő előtt teljesitsék és ezzel is hozzájáruljanak a kongresszus határozatából eredő célkitüzések megvalósitásához.

Tizenegy százalék terven felül

A CFR CT egység dolgozói nagy lendülettel folytatják tovább a III. pártkongresszus tiszteletére inditott szocialista versenyt. Mi sem bizonyitja ezt jobban, mint az első félévi terv mutatószámainak tulszárnyalása. Az összesitett számadatok szerint ebben az időszakban össztermelési tervüket 111, árutermelési tervüket pedig 104 százalékban teljesitették. Ehhez az eredményhez nagymértékben hozzájárult a junius terv tulteljesitése is. Juniusban ugyanis össztermelési tervüket 14,08 százalékkal, az árutermelését pedig 16,12 százalékkal haladták tul.

A nemes versengésben Luncan Augustin öntőbrigádja jár az élen, mely egész évben csaknem selejtmentesen dolgozott. Az SCB részlegről Olariu Gheorghe, Mocuța Gheorghe és Kriszt István csoportjai tüntek ki.

Emelkedett a tojáshozam

Rajonunk állami gazdaságaiban ebben az évben a tojáshozam 980.000 darabot tett ki. A legjobb eredményt ezen a téren az ujaradi állami gazdaság baromfitenyésztő telepe mutatta fel, ahol az évi tervet már julius 8-ig 22.000 tojással teljesitették tul. Jó eredményeket értek el az évi tervhez viszonyitva az angyalkuti és a vladimirescui állami gazdaságokban is. A vingai állami gazdaság baromfitenyésztő telepén az évi tervet már 12.000 tojással szárnyalták tul. A csálai és az ötvenesi állami gazdaságok 16.000, illetve 20.000 tojással termeltek többet tervelőirányzatuknál.

Dicséretet érdemelnek

A Vremuri Noi kisipari termelőszövetkezet dolgozói a mult hónapban is jelentős termelési eredményeket értek el. Igy össztermelési tervüket 106, árutermelési tervüket pedig 107 százalékban teljesitették. A szolgáltatási tervet 3 százalékkal haladták tul.

Az eredmények eléréséhez nagyban hozzájárultak az 1-es és a 2-es számu asztalosrészlegek, melyek munkaközössége a legszebb eredményeket biztositotta mind juniusi, mind pedig az első félévi terv megvalósitásában. Ezenkivül dicséretet érdemelnek a sapkakészitő részleg és a fehérnemü rendelőrészleg dolgozói is. Egyénileg Fekete István, Török Károly, Gyurkó Lajos, Năsui Gligor, Bosnyák Adalbert és mások tünnek ki szorgalmas és odaadó munkájukkal.

A szemveszteségnélküli betakarításért

Versenyzászlót nyertek

Rajonunkban az utóbbi napokban napnap után mind nagyobb lendülettel bontakozik ki a kalászos gabonák szemveszteség nélküli betakaritásáért folyó verseny. E verseny eredményeit mi sem bizonyitja jobban, mint az, hogy egyre több kollektiv gazdaságból érkeznek hirek a buza aratásának befejezéséről.

Julius 8-án a rajoni néptanács mellett működő, nyári mezőgazdasági munkálatokat irányitó bizottság elemezte az eddigi eredményeket és meghatározta a soronlévő feladatokat. Ezalkalommal kitünt, hogy rajonunkban az eddigi munkálatok során Szentmárton község és a fakerti kollektiv gazdaság dolgoztak a legjobban. Ezért a bizottság Szentmárton községnek és a fakerti kollektiv gazdaságnak itélte oda a rajoni versenyzászlót.

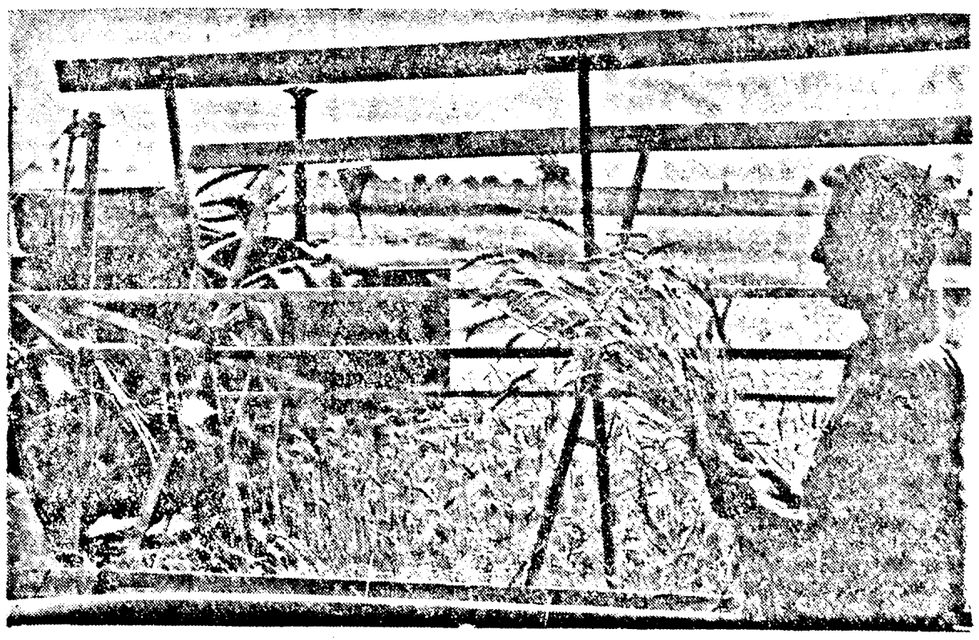
Szentmárton községben a kollektiv gazdaság vezetőtanácsa mellett a községi néptanács végrehajtó bizottsága is nagy mértékben hozzájárult ahhoz, hogy mielőbb befejezzék a 480 hektár buza aratását. Eddig már 145 hektáron végezték el a nyári szántást, 60 hektáron a másodvetést és 120 tonna zöld silótakarmányt készitettek. Ezen eredmények eléréséért nyerte el Szentmárton község néptanácsa a rajon élen járó községének versenyzászlaját.

A fakerti kollektiv gazdaságban szintén szervezetten halad a nyári munka. Ez elsősorban a gazdaság vezetőtanácsa jó munkájának tulajdonitható, amely hozzáértéssel szervezte meg és irányitja a feladatok idejében való elvégzését. Ebben a gazdaságban rajonunkban elsőnek fejezték be a buza aratását. Az aratással párhuzamosan elvégezték a nyári mélyszántást s nagy figyelmet forditottak a másodvetésre, ezenkivül több, mint 60 tonna zöld silótakarmányt készitettek, ami a gazdaság földterületét tekintve, igen szép eredmény. A fakerti kollektivisták szorgalmas munkájukkal kiérdemelték „A nyári munkákban élen járó kollektiv gazdaság"-nak járó —versenyzászlót.

A versenyzászló elnyerése mind a szentmártoni mind a fakerti kollektivistákat arra ösztönzi, hogy ezután még nagyobb lendülettel végezzék munkájukat, idejében és jó körülmények között fejezzék be a cséplést is. További munkájuk fokozásával bizonyitsák be, hogy kiérdemelték a versenyzászlót.

Élenjáró kombájnosok

A csálai állami gazdaságban a szemveszteség nélkül történő betakaritás érdekében folyó szocialista versenyben ujabb és ujabb kimagasló sikereket érnek el. A gazdaság kombájnvezetői egymással versenyezve dolgoznak, hogy tervfeladatalkat minél előbb teljesitsék. Ez pedig odavezet, hogy a gazdaságban idejében, szemveszteség nélkül takaritják be a buzát. Julius 8-án — szocialista versenyben — Meleg Ferenc kombájnvezető gépével 1 nap alatt 18.000 kiló buzát aratott és cséplett. Ezzel rajoni viszonylatban a legjobb kombájnosok sorába került. A csálai állami gazdaságban csaknem valamennyi kombájnvezető napi teljesitménye eléri a 15.000 kilót. Julius 8-án Nadescu Aurel teljesitménye is meghaladta a 15.800 kiló buzát. A gazdaság kombájnvezetői kötelezettséget vállaltak, hogy a bőséges termést igérő buzát rövid idő alatt szemveszteség nélkül takaritják be.



Az ujaradi állami gazdaságban teljes lendülettel halad a buza betakaritása. Az arató-cséplő kombájnok kora reggeltől késő estig aratják a kenyérgabonát. A termés jónak igérkezik. Az eddig learatott területekről a kombájnosok hektáronként 2800 kiló árpát takaritottak be. Schmidt Antal kombájnos is az élenjárók közé tartozik. Képünkön: a kombájnvezető szemléli a tömött kalászokat.

N. Sz. Hruscsov válaszai az újságirók kérdéseire a bécsi sajtóértekezleten

BÉCS. (Agerpres). TASZSZ: A Bécsben megtartott sajtóértekezlet végén N. Sz. Hruscsov válaszolt az ujságirók kérdéseire.

A KURIER CIMÜ OSZTRÁK UJSÁG munkatársa megkérdezte, milyen intézkedéseket foganatosit a Szovjetunió az esetben, ha valaki megsérti Ausztria semlegességét.

N. Sz. Hruscsov kijelentette, hogy a Szovjetunió nem marad passziv, ha valaki megsérti Ausztria semlegességét. A Szovjetunió intézkedése attól függ, hogy milyen körülmények között sértik meg a semlegességet.

A szovjet miniszterelnök ezután az osztrák sajtóügynökség munkatársának arra a kérdésére válaszolt, hogy folytatni fogja-e a Szovjetunió a békés egymás mellett élés politikáját abban az esetben, ha felmerül egy hatékonyabb és vonzóbb eszme is, mint a kommunizmus. N. Sz. Hruscsov egyebek között ezeket válaszolta: Én kommunista vagyok és most Ausztriából való elutazásom előtt is elismerem ezt. (Élénkség, taps).

Amióta Marx, Engels és Lenin megalkotta a marxi—leninl tanitást, nincs vonzóbb eszme a marxizmus—leninizmus eszméinél.

Most a marxi—leninl tanitás nemcsak a logika erejével mutatta meg helyességét, hanem nagyszerü példáját is láthatjuk annak a harcnak, amelyet a munkásosztály a marxizmus—leninizmus nagyszerü eszméiért, ezen eszmék valóraváltásáért folytat. Ezt a példát a Szovjetunió és a többi szocialista ország szolgáltatja, azok az országok, amelyek évről-évre ujabb sikereket érnek el és bizalommal haladnak előre a kommunizmus felé! (taps).

A COLUMBIA BROADCASTING SYSTEM amerikai rádiótársaság munkatársának arra a kérdésére, hogy milyen üzenetet küldene a demokrata párt julius 11-én megnyiló Los Angeles-i kongresszusának, N. Sz. Hruscsov ezeket válaszolta: Ugy gondolom, hogy a demokrata párt semmilyen üzenetet sem vár a Szovjetunió részéről. És ez egészen természetes. Annál is inkább, mert a sorrakerülő kongresszuson a demokrata párt minden bizonnyal jelölteket állit az elnöki és az alelnöki tisztségre. Tapintatlanság volna részünkről, ha most megtennők az Ön által javasolt lépést. Ugy tekintenék ezt, mint szovjet beavatkozást az USA belügyeibe.

A DPA NYUGAT-NÉMET HIRÜGYNÖKSÉG munkatársa azt a kérdést tette fel, hogy milyen feltételek mellett lenne lehetséges az egész Németországra kiterjedő semlegesség. N. Sz. Hruscsov ezeket válaszolta: Ha a Német Szövetségi Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság kormányai kinyilvánitanák államaik semlegességét, ez rendkivül megörvendeztető dolog volna a világ összes népei számára. Személy szerint mi üdvözölnénk és tiszteletben tartanánk ezt a semlegességet. Meggyőződésem, hogy minden nép köszöntené ezt a nemes lépést, mert ez által igen fontos alapkövet raknák le Európa és az egész világ tartós békéjének.

A BERLINGSKE TIDNINGEN cimü dán ujság munkatársának arra a kérdésére, hogy véleménye szerint Adenauer hasonlit-e Hitlerhez, N. Sz. Hruscsov ezt válaszolta:

Ha egymás mellé tesszük Hitler és Adenauer fényképét, megállapithatjuk, hogy külsőleg egyáltalán nem hasonlitanak egymásra. Ha azonban Adenauer politikájáról akarunk beszélni, meg kell mondanunk, hogy ez a politika ugyanaz, mint amellyel Hitler kezdte. Hitler uralomrajutása után nyomban betiltotta a kommunista pártot. Adenauer ugyanezt tette. Hitler ezt követően megkezdte az összes németországi demokratikus szervezetek felszámolását. Adenauer ugyanezt teszi. Adenauer üldözi azokat a személyeket, amelyek sikraszállnak a demokratikus szabadságjogokért, embereket ültet a vádlottak padjára azon egyszerü ok miatt, hogy harcolnak a béke biztositásáért. Adenauer védőszárnyai alá veszi a hitleristákat és revansizmusra uszit. Adenauert ugyanazok az erők támogatják, mint amelyek annakidején Hitlert támogatták.

A különbség abban áll, hogy most egészen mások a körülmények, mint Hitler idején. Még Hitlernek is torkán akadt a falat, amikor nagyra nyitott szájjal el akarta nyelni a világot. Adenauer pedig nem tehet egyebet, mint hogy nyalja a száját és tajtékozzon dühében, mert ha csupán egyetlen ujját is ráemelné a szocialista országokra, mi szétzuznók a kancellárt. (Viharos taps).

Elnézést szeretnék kérni Raab szövetségi kancellártól azért, hogy osztrák földön lévén, olyan kérdéseket érintek, amelyek bizonyos mértékben kellemetlenek lehetnek az osztrák kormánynak. Nem állt szándékomban felvetni ezeket a problémákat, de nem adhatok kitérő választ a sajtóértekezleten felvetett kérdésekre.

(Folytatása a 4-ik oldalon)

MŰVELŐDÉSI otthon MŰVELŐDÉS

Eredmények és mulasztások az üzemi klubok tevékenységében

IGEN HASZNOSNAK bizonyult a Szakszervezeti Tanács kulturosztályának azon kezdeményezése, amely szerint havonta megbeszélésen elemzik az aradi üzemek, vállalatok és intézmények kulturtevékenységét. A napokban megtartott ilyen elemző gyülésen mind az ott elhangzott beszámolókból, mind a hozzászólásokból kitünt, hogy az utóbbi időben örvendetes javulás mutatkozott városszerte müvelődési téren. Ez a javulási irányzat főleg két irányban tapasztalható. E két irány: a kulturélet szorosabb kapcsolata a termeléssel és a dolgozó tömegek szakmai, társadalmi és politikai ismereteinek bővítése előadásokon keresztül.

A beszámolók arról tanuskodtak, hogy az utóbbi időben fokozódott az üzemekben, vállalatokban és intézményekben a kulturmunka. Ez főleg uj kulturcsoportok alakításában, a már meglévők munkájának fellendülésében, valamint a müsorszámok minőségi javulásában nyilvánult meg. Egyes helyeken (IOIL Progresul, ujaradi állami gazdaság stb.) uj alakulatokkal bővitették ki a kulturcsoportot. Az IOIL Progresulban például rigmusbrigádot létesitettek, amely tevékenységével nagy mértékben hozzájárult a termelés növeléséhez, a hibák felszámolásához.

Hasonlóan sikeresnek mondható az ujaradi állami gazdaságban nemrég alakult ének- és tánccsoport, valamint a rigmusbrigád tevékenysége is.

EGYES KULTURCSOPORTOK bár névleg szerepeltek a nyilvántartásban, a valóságban semmilyen, vagy pedig igen gyenge munkát fejtettek ki. Ezek között található a Rangheț-gyár rigmusbrigádja is, amely hónapokig egyazon müsorszámot adta elő. A közelmultban ujjászervezték a rigmusbrigádot és vezetésével egy munkaközösséget biztak meg, amely állandóan gondoskodik a müsor felfrissitéséről, a gyárban történt események azonnali feldolgozásáról, illetve az uj anyagok müsorra tüzéséről. Ilyen formán a rigmusbrigád ma már sokkal inkább megfelel hivatásának és tevékenységével elősegiti a termelés jobb menetét.

Az üzemi kulturélet fellendülése pártunk III. kongresszusa előtti időszakban városszerte nagy mértékben érezhető volt. De mig régebben ilyen fellendülési irányzatok csupán az egyes ünnepekre való készülődés jelei voltak, ma már ez a javulási irányzat állandóvá vált. Értékesnek mondható az üzemi kulturcsoportok részéről kiindult azon kezdeményezés is, amely szerint saját munkahelyükön kivül más gyárak, vállalatok klubjaiban, falusi kulturotthonokban mutatják be előadásaikat. A III. pártkongresszus alatt és az azóta eltelt időszakban ilyenformán valóságos tapasztalatcsere fejlődött ki az egyes kulturcsoportok között. A Teba, Rangheț, November 7 és más gyárak rigmusbrigádjai külön müsorral szórakoztatták a testvérgyárak, peremvárosok, illetve falvak dolgozóit. Az ilyen látogatások ugyancsak hozzájárultak a városi és falusi dolgozók kulturszinvonalának emeléséhez, a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségének elmélyitéséhez.

AZ ÜZEMI KULTURMUNKA javulását igazolja másrészt az a törekvés, amely a dolgozók szakmai, politikai ismereteinek bővitését célozza. A klubok, kulturotthonok vezetői, a szakszervezeti kulturfelelősök, a Kulturát és Tudományt Terjesztő Társasággal szoros együttműködésben számos értékes előadást tartottak az elmult hónapokban. A Dimitrovgyár klubjában például a hegesztés legujabb módszereiről, a December 30 gyárban a fonalak minőségéről, a belső tartalékok feltárásáról, a CFR klubban pártunknak az ifjuság iránti gondoskodásáról, a November 7 gyárban pedig a régi és mai gyári életről tartottak igen értékes előadásokat. Junius folyamán nem kevesebb mint 21 szakmai, azonkivül több társadalmi, vagy politikai kérdést tárgyaló előadásokon vettek részt a dolgozók ezrei. Mig azelőtt még a nagyobb gyárak klubjaiban is elhanyagolták az ilyen előadásokat, az utóbbi időben már valamennyi klub és kulturotthon munkatervébe iktatta a nevelő jellegü előadások megszervezését.

Az üzemi kulturtevékenység elemzésekor felszinre került, hogy az ilyen havonkénti megbeszélések igen értékesek a munka további javitása, a hibák és hiányosságok megszüntetése érdekében. Ugyanakkor felmerült annak szükségessége, hogy a jövőben a kulturcsoportok még tovább fokozzák munkájukat, javitsák müsorszámaik minőségét. A rigmusbrigádoknak állandóan készenlétben kell állniok az ujabb események tükrözésére.

Megállapitották továbbá, hogy a jövőben e gyülések keretében elhangzott beszámolóknak az eredmények feltüntetése mellett össze kell foglalniok azokat a munkamódszereket, amelyeknek segitségével a felsorolt eredmények létre jöttek. A munkamódszerek ilyen módon való ismertetése értékes segitséget jelent a többi klub, kulturotthon vezetői, a szakszervezeti kulturfelelősök részére. Az elemző gyüléseken való részvétel, az ott tanultak gyakorlatba ültetése előreláthatólag további javulást eredményez városunk üzemeinek kulturéletében.

L. H.

Időszerű tennivalók a vidéki kultúrmunkában

A beköszöntő nyárral együtt egyszerre megszaporodtak a mezőgazdasági munkák is. Ilyenkor, ha az idő kedvez, valamennyi falusi dolgozó kinn szorgoskodik a mezőn, hiszen ez az időszak az uj kenyér biztositásának egyik legfontosabb szakasza.

A kalászosok betakarításával együtt kell végezni a későbbi növények gondozását, a szénaszáritást és szinte felsorolni is sok lenne mindazt a tennivalót, ami ilyenkor a falusi ember ajtaján kopogtat.

Természetesen ebben az időszakban nehezebben lehet nagy, átfogó kulturmüsorokat összehozni, hosszu szindarabokat, nehéz táncokat megtanulni. De ilyenkor nem is ezekre van elsősorban szükség. Helyettük könnyebben összehozható, mozgósitó, nevelő, a termelő munkában ösztönző müsorokat kell összeállitani.

E célra legmegfelelőbbek a rigmusbrigádok. A III. tartományi kulturversenyen már szép eredményeknek lehettünk szemtanui e fiatal mükedvelő csoport fejlődésében is. Az itt szerzett tapasztalatokat azóta már széles körben gyümölcsöztették. Majláton, Pankotán, Vingán és Szépfalun éppen a rigmusbrigád meghonosításának köszönhetik, hogy most, a nyári időszakban is minőségileg számottevő művelődési tevékenységet teremthettek.

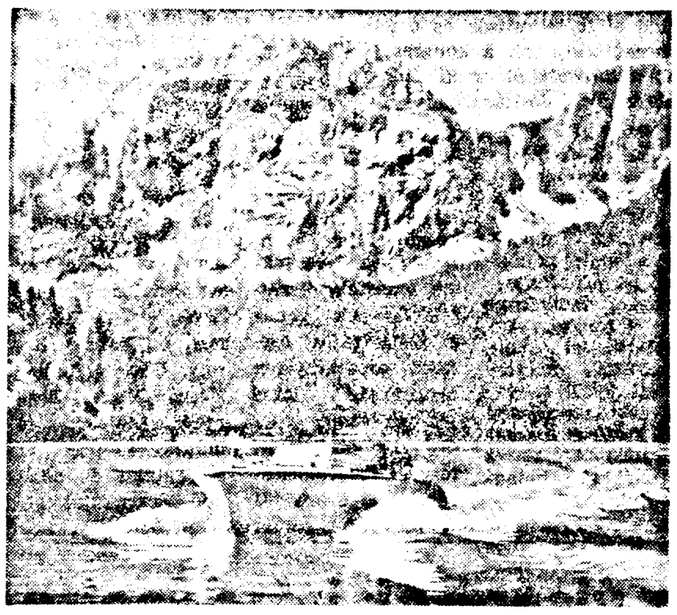
Sok községben és faluban azonban még nem mérték fel a rigmusbrigád adta lehetőséget, nagy jelentőségét, és mostoha gyermekként kezelik ezt a csoportot. Pedig ebben a mezőgazdasági munkákkal zsufolt időszakban nagy hasznát vehetnék a rigmusbrigádnak a mozgósitó, nevelő, ösztönző művelődési munka érdekében. Éppen ezért a pártalapszervezeteknek és a néptanácsoknak feltétlenül szorgalmazniok kell mindenütt ennek a mükedvelő csoportnak a megalakitását, munkájának eredményessé tételét.

Persze a nyári művelődési munka sem merülhet ki csupán a rigmusbrigád tevékenységével. Emellett ujabb formákat kell találni a mozgósitásra, nevelésre. Feltétlenül falilujságot kell létesiteni a szérükön, képes ujságokon népszerüsiteni kell eddigi megvalósitásainkat, a Szovjetunió eredményeit.

Különös gondot kell fordítani a III. pártkongresszus célkitüzéseinek tudatositására. Erre most nyáron is jó alkalom adódik. Forgalmas, központi helyen feltétlenül grafikonnal, esetleg rajzzal szemléltetett feliratokon kell ismertetni a nagy feladatokat, hiszen már ez a nyár és most végzett munkánk is részese a párt által meghatározott uj fejlődési szakasznak.

A művelődési munkások eddig is derekasan teljesitették feladataikat. Bizonyosak vagyunk, hogy eredményesen elvégzik a nyári időszakban rájuk háruló nagyjelentőségü munkát is.

P. Á.



A donmenti Rosztov dolgozóinak egyik üdülőhelye.

Egy igaz ember üzenete . . .

Musza Dzsalil a legnagyobb tatár költő, életére és munkásságára méltán büszke nemcsak a tatár, de az egész szovjet nép. A Nagy Honvédő Háboruban megsebesült és a németek fogságába esett. De a legnehezebb napokban, a moabiti és a spandaui börtönben sem tudták megtörni, ugy halt meg, ahogy élt — hősként.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának Elnöksége halála után a Szovjetunió Hőse cimet adományozta és pár évvel ezelőtt irodalmi munkásságáért megkapta a Lenin-dijat.

A napokban volt az évfordulója annak, hogy Dzsalil oly sokat igérő, nagyszerü életének fáklyája elkobbant a sötét fasiszta börtönfalak között. De az alkotó, az embereket halálán tul is szerető költő életműve tulélte a cellát, a kinzásokat s ma is hat, bátorit, figyelmeztet, uj erőt kölcsönöz és üzen minden becsületes embernek.

Róla emlékezünk, a költőnek adózunk az itt közölt, barátaihoz, az utókorhoz irt egyik legszebb versével.

Musza Dzsalil

NE HIDDI

Egyszer tán
majd azt suttogják neked:
„Elfáradt,
és kétségbe esett...“
Ne hidd, kedves!
Igy nem beszélhet,
Ki ismert engem
és szeretett.
Ne csillanjon
könny szemedben,
Ne hagyja el karodat
erőd,
Hogy megállhatok-e,
ki esküt tettem,
Ezredünk szent zászlaja előtt?
Ha mondanák:
„Eladta hazáját,
Az ellenség oldalára állt“,
Ne hidd, kedves!
Ily szavakra száját
Nem nyithatja
igazi
barát.

Szülőföldemért,
kedvesem, érted
Jártam tüzben, vak aknák fe lett,
Mi maradna
számomra az élet,
Ha eladnám azt,
kit szeretek?
Ha mondanák:
„Musza meghalt, német
Gyilkosok golyója járta át“,
Ne hidd, kedves!
Rólam nem beszélhet
Igy soha
egy igazi barát.
Nem halok meg —
lelkem sok-sok dallal
Örök fáklyaként magasba száll.
Ha elesek bátran,
diadallal,
Talán ez —
halál?
(1943.)

Gurszky István forditása

Vendègszereplők

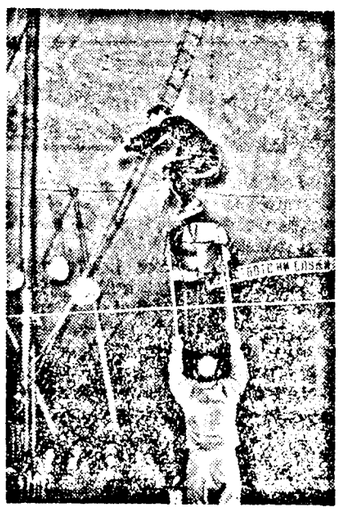
A nyári időszakban fellendült vendégszereplési mozgalom városunkban is tapasztalható. Több szinház nagysikerü előadás-sorozata után, majdnem egy hónapig a jó hirnévnek örvendő kolozsvári Állami Román Opera müvészeinek tapsolhat estéről estére a hálás közönség.

Az Opera művészei gazdag müsorral jöttek Aradra. A közönség gyönyörködhetett a patinásveretü, de töretlen fénynyel csillogó klasszikus alkotások mellett, a hazai szerzők nagyszerü uj dalműveiben, táncjátékaiban is. Verdi Othelloja, Rigolettoja, Aidája és Trubadurja mellett ott szerepel a müsoron Puccini Bohémélet és Schubert—Berté Három a kislány cimü daljátéka.

A balettkedvelőkre is gondolt a kolozsvári Állami Román Opera. Csajkovszkij csodaszép Hattyuk tava és Delibes Coppelia cimü balettje általános elismerést és örömet váltott ki.

A hazai szerzőket a kolozsvári vendégszereplők müsorában Filaret Barbu Ana Lugojana és Tudor Jarda Neamul Soimărestilor cimü müve képviseli.

Már az eddigi előadások alapján elmondhatjuk, hogy a kolozsvári müvészek hirnevükhöz méltóan szerepeltek és sokáig felejthetetlen élményt szereztek előadásaikkal valamennyi néző számára. Nagy várakozással tekintettünk ez elé a vendégszereplés elé, hiszen az Opera olyan müvészekkel büszkélkedhetik, akik közül sokan több külföldi verseny dijaival,



Az előadás egyik legérdekesebb száma: a légtornászok mutatványa.

elismeréseivel tértek haza. Elég ha csak Lya Hubic, Stella Simonetti, Vilkovics Kató, Ion Piso, Corneliu Finăteanu, Constantin Ursulescu és Traian Popescu nevét emlitjük.

A nagysikerü előadásokban kétségtelenül jelentős érdeme van az opera kiváló karmesterének, Eugen Lazăr érdemes művésznek. Valóban ura nemcsak a zenekarnak, de a szinpadnak is, s ihletett művészetével valósággal az előadások szárnyaló irányitójává válik.

Összegezésül valamennyi nézői véleményeként elmondhatjuk, hogy a kolozsvári Állami Román Opera együttese hirnevéhez és művészi elhivatásához méltóan teljesitette mindeddig aradi vendégszereplését. S bár a nagyszabásu müsornak még nincs vége, máris tolmácsolhatjuk a kérést: szeretnők minél gyakrabban és lehetőleg jobb akusztikai körülmények között vendégül látni az együttest.

★

A napokban kezdte meg aradi vendégszereplését a hirből már korábban ismert Bolgár Cirkusz. Az aradiak érdeklődését teljes mértékben igazolta a porond müvészeinek teljesitménye.

Ma már egyre szélesebb körben terjed el és ver gyökeret az a helyes nézet, hogy a cirkusz sem puszta szórakozási eszköz, nemcsak atrakció, amin ámulni, esetleg nevetni lehet. Ez az intézmény is nevelő, oktató célzatu létesitmény s erre szolgál kitünő példával a Bolgár Cirkusz mostani előadása is.

Mind a légtornász számok, mind a különböző állatok produkciói alapos felkészültségről, a porond müvészetének teljes birtoklásáról tanuskodnak. Érdekes és ujszerü a komikus duo müsora, mókázásuknak mindig megszabott célja és iránya van s ezt soha sem tévesztik el.

Aki jegyet szerez és megnézi a Bolgár Cirkusz müsorát, kellemes két órát tölthet el és kitiinően szórakozhatik a különböző érdekesnél érdekesebb számokon, mutatványokon. A cirkusz nem maradt az őket megelőző jó hirnév alatt.

Két aláírás

Panek Zoltán novellája

★ ★

Hiába faggatta a titkárnőt: tréfálkozva kitért a kérdései elől. Ha ő hivná, megmondaná. Másnak nem, de Csutorás Jánosnak, feltétlenül. Tiz órakor megtudja. Elszégyellte magát: nem makacskodott tovább. Letette a kagylót. Hát jó. Tiz órakor ott lesz; legalább kipakolhat egy és mással ő is.

Karórájára pillantott: kilenc óra öt perc. Ezekszerint délelőtti terve felborult. Na, mindegy. Onnan egyenesen a szövődébe megy. Felállt, s az ablakhoz lépett. Olvadt. Ritkás, vékonyszálu, csillogó függönyt vont az üveg elé az ereszről csurgó viz. Kint ragyogott a március.

Piros Jáwa burrogott a hófoltos udvarra. Latyakot frőcskölve huzott az iroda bejáratához. Nyomában áttetszően kékes füstfelhő vonaglott. Busa Ferenc leállitotta a motort. Alig kászálódott le a gépről, Marika néni máris ott termett. Kezében törlőrongy, hozzáfogott a motorkerékpár megtakaritásához.

Csutorás csak nézte. Hm. Érdekes: eddig nem is vette észre, hogy a Busa Ferenc motorkerékpárját az altiszt pucolja. Mintha az éppenséggel az irodához tartozna. Holott az csak az aligazgató mozgó-fotelje.

Az iménti telefonhivásra gondolt. Vajon nem Busának köszönheti? Lehet, hogy éppen onnan jön. Könnyen lehet. Elég feszült közöttük a viszony. Szinte az első naptól kezdve. Hamar tengelyt akasztottak. Nem érezte hibásnak magát; ugy jött ki a lépés.

Tovább motoszkált benne a gyanu. Ujra eszébe juttatta, hogy is történt. Nemrég helyeztek ide. Csak annyit mondtak neki: az igazgató sulyosan megbetegedett, elküldték gyógyulni, Busa Ferenctől megkapja a szükséges segitséget, mérje fel a technikai lehetőségeket, nagyobb átszervezésre kerül sor rövidesen. A pártalapszervezeti választáson bürótag lett; titkárhelyettes. Gőzerővel feküdt a munkába. Mégis ugy érezte: szakmailag idegesitő tétlenségre van kárhoztatva. Hiába gyülnek benne a jobbnáljobb ötletek. Akármibe kezd, Busa Ferenc — „egy kis türelmet kér“. Folyton ugyanaz a szöveg: „Ne rohanjunk ajtóstól a házba, mérnök elvtárs. Uj stilusban kell dolgoznunk, tudom. Csakhogy azt nem olyan könnyü ám kialakitani. Az ilyesmi nem megy gombnyomásra!“ Persze, hogy nem. De egyszer csak neki kell kezdeni valahogy! Kezdte a festődével. Kiderült, hogy az öreg Busa Mihályon kivül nincs egyetlen szakképzett festő sem. Már olyan, aki értene a szinek, az árnyalatok kikeveréséhez. Amikor tavaly az öreg tanulmányuton volt Lengyelországban, néhány napi kiniódás után, egy hétre leállt a szövöde. Elfogyott a készlet. Ezen a helyzeten akart legelsőben is változtatni. Busa Ferenc azonban szinte személyes sértésnek vette a sürgetést. Letorkolta: „Ne akarja maga a másik végénél fogva karikára tekerni a cérnát. Csak szép sorjában a dolgokkal. Különben összegabalyodik minden“. Azóta ez a látható-tatlan cérnaszál ott feszült közöttük.

Tiz órakor szép sorjában elmond mindent a tartományi néptanács elnökének. Ha ezért hivatja, ha másért. Valahol meg kell fogni azt a szálat; jobbanmondva, el kell metszetni. Mert csak feszül közöttük. S nem lehet karikára tekerni sem egyik, sem másik végénél fogva.

Busa belépett a szobába. Jókedvünek látszott. Fürgén kibujt bundás bőrkabátjából.

— Csupa nyers, mellbevágóan nyers illat a városi — mondta. — Egyszer az olvadó hó szagát érzi az ember, aztán csak perdül egyet a szél és mintha virágillat szállna. Pedig hol vannak még a virágok! De az idő már gyönyörü. Motorozásra termett idő.

— Igen — mondta Csutorás. — Ugy tiz óra felé el is megyek egy kicsit sétálni.

— Hogyhogy sétálni? — illant el Busa arcáról a mosoly. Világoskék szemével értetlenül, furcsálva fürkészte a szálas mérnököt.

— Megjárom magam — ugratta Csutorás. Majd szünet után, mosolyogva: — Hivatnak a tartományi néptanácshoz.

Busa kövérkés ujjaival néhányszor végigsimitott őszülő halántékán. Nem nézett Csutorásra.

— Az más — mondta köszönyös hangon. Fiókokat nyitott, zárt; iratcsomókat rakott ki az asztalra. Meglehetős zajjal dolgozni kezdett.

— Ki hivatja? — vetette oda a papirokból.

— Az elnök. Onnan a szövődébe megyek egyenesen.

— Az elnök — mondta Busa. Felnézett. Szeretett volna többet kiolvasni a mérnök barna szeméből, kölykösen ravaszkás képéből. Aztán mégis lemondott róla. Nemsokára végetnemérő telefonozásba kezdett.

Csutorás nem figyelt oda, csak a hangját hallotta. Az előtte fekvő papirokba merült. De az esze mind a közeli beszélgetés körül forgott. Némi nyugtalanság dolgozott benne. Megnézte karóráját. Talán mégse Busa. Lehet, hogy eredményeket, máris eredményeket kérnek tőle. Ő pedig egyelőre csupán terveket mutathat fel. De az okokat is, a helybentopogás okait is feltárja mindenképpen. Hogy nem koktailpartira hivják, az biztos. Menet jó volna a városi pártbizottsághoz is beadni azt a jelentést a tagjelöltek helyzetéről. Hüh — de hiszen az még le sincs gépelve!

Előszedte a külön-fiókból, s átment vele a nagyterembe.

Zavartan kerülgette a gépirónő folyton-rámosolygó tekintetét. Volt is neki ideje észrevenni valamit. A számológép toronyfrizurás vénkisasszony kezelője gondoskodott róla. A minap csak ugy mellékesen megkérdezte: „Mérnök elvtárs, mit szól Ilka lolobrigidás frizurájához? Szerintem nagyon jól áll neki, valóságos felüdülés ránézni, látja, ez az az eset, mikor a divat az egyéniséghez is talál, egy idő óta ad magára a leányka, hát nem édes?“ Valami effélét. Szaporán beszélt; ugy cserregett, mint a számológépe. Nem nyilatkozott a kérdésről. Most mindenesetre észrevette, hogy Mihalik bácsi és a toronyfrizurás összemosolyognak. Mihalik bácsi abbahagyta a tizóraizást; minden figyelmét az asztalán szertebogárzott kenyérmorzsák felcsipegetésének szentelte. A számológép hallgatott.

— Ilka kedves — lépett Csutorás a piruló leányhoz.

— Diktálás lesz? — mosolygott szolgálatkészen Ilka.

— Nem. Zavarnánk — nézett körül Csutorás. — Másolja le ezt, legyen szives.

— Hány példányban?

— Háromban. Nagyon sürgős.

— Azonnal meglesz. — Fürgén papirt füzött a gépbe, s máris szélsebesen kopogott.

Csutorás visszament a szobájába. Mikor ismét benyitott a nagyterembe, Ilka már egyik kezében a boritékolt jelentéssel, másikban a kézirattal épp Marika néninek rendelkezett.

— Ezzel elmegy a városi pártbizottsághoz! Leadja a titkárságon. De ne legyen dél belőle. Érti?

Az öregasszony átvette a boritékot. Állt. Balkezében törlőrongyot tartott.

— Most már mi a sürgősebb? Menjek vagy pucoljam tovább a motort? Csupa egy latyak. Rászárad. Nem tudok kétfelé szakadni.

(Folytatása lapunk következő számában.)

KILÁTÓ

A különböző színházak vendégszereplése most, az évad végefelé, nemcsak a vidéken, de a fővárosban is felélénkült. A bukaresti színházi életnek kétségkivül egyik legnagyobb eseménye a moszkvai Vahtangov színház együttesének nagysikerü vendégszereplése volt.

Színházaink sokat tanultak az elmult másfél évtized alatt a szocialista-realista szinjátszás uttörőitől, megteremtőitől, a szovjet művészektől. A különböző szovjet együttesek vendégszereplése mindig eseményszámba ment, hiszen az élményen tul rengeteg tanulásra adott alkalmat minden előadás, nemcsak a művészek, de az egyszerü nézők számára is.

A nagymultu Vahtangov szinház ezalkalommal egy mai tárgyu darabbal, N. A. Arbuzov Irkucki történet cimü szinművével és Puskin három halhatatlan egyfelvonásos drámájával lépett a közönség elé. A vendégszereplés értékét külön növelte az a tény, hogy az Irkucki történet hazai bemutatóján megjelent maga a szerző, a szovjet drámairás ma már hirneves képviselője, Arbuzov is.

A nagy sikernek örvendő előadások után a szinház tagjai szakmai megbeszélésen vettek részt a hazai szinészek képviselőivel. Megtárgyalták a szinjátszás soron lévő kérdéseit, kicserélték tapasztalataikat és elbeszélgettek terveikről, a következő évad müsoráról.

Ez a szakmai vita kétségtelenül már a közeljövőben eredményeket hoz és segitséget jelent szinmüvészeinknek az előttük álló feladatok teljesitésében.

★

A Vahtangov szinház nagysikerü vendégszereplése után máris egy másik külföldi együttest üdvözölhet a fővárosi közönség. Ezalkalommal a milanoi Piccolo szinház művészei lépnek közönség elé.

A szinház főleg a klasszikusok előadásában szerzett hirnevet. Ezalkalommal is Carlo Goldoni világszerte ismert vigjátékát, a Két ur szolgáját mutatják be a bukaresti közönségnek.

A milanóiak vendégszereplésének egyik érdekessége, hogy a szinház igazgatója, az olasz realista szinjátszás és az országok közötti kulturális kapcsolatok szorosabbra vonásának egyik jelentős alakja, Paulo Grassi szintén elkisérte az együttest, hogy gyarapithassa tapasztalatát a hazai szinjátszás megismerésével.

Talajjavítás országszerte

Az ország valamennyi talajjavító munkatelepén tulszárnyalták az első félévre tervbe vett talajjavitást. Eddig összesen 48.500 hektár uj területet készitettek elő öntözéses termesztésre, vagyis az egész évre előirányzott terület 82 százalékát. A Nagyvárad, Iasi és Nagybánya tartományi, valamint a Magyar Autonom tartomány-beli állami gazdaságok befejezték a tervbe vett területek előkészitését, a Konstanca tartományi kollektiv gazdaságok pedig több, mint 2000 hektárral tulszárnyalták tervelőirányzatukat.

Országszerte 6500 hektáron végeztek talajjavitást töltés és lecsapolás révén s további 112.000 hektáron javában folyik a munka. (Agerpres)

A legjobb dolgozók felvételével erősítik az alapszervezetet

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs az RMP III. kongresszusán előterjesztett jelentésében a párt szervező munkájával kapcsolatosan a többi között hangsulyozta: „... a legjobb dolgozók közül is csak a legjobbakat fogadjuk be a párttagok soraiba, azokat, akik egész tevékenységükkel és magatartásukkal méltónak bizonyulnak arra, hogy a magasztos kommunista névvel illessék őket".

Pártalapszervezeteinknek tehát arra kell törekedniök, hogy a termelőmunkában kitünt legjobb, legöntudatosabb dolgozókat vegyék fel a tagjelöltek, majd később a párttagok soraiba, azokat, akik tettekkel bizonyitották be szeretetüket és ragaszkodásukat a Román Munkáspárt és szocializmust épitő dolgozó népünk nemes ügye iránt. Ezt az irányelvet tartja szem előtt a pankotai Răsăritul butorgyár alapszervezete is a párttagok és tagjelöltek felvételét illetően.

Pártélet

— A büró számos párttagot, mint például Brici Gheorghet, Biró Ferencet, Florea Ioant, Irina Elisabetát és másokat, azzal a feladattal bizott meg — mondotta Ujjak Illés elvtárs, az alapszervezet titkára —, hogy behatóan foglalkozzanak a pártonkivüli aktiva tagjainak politikai nevelésével és ezek közül a legjobbakat, a legöntudatosabbakat vonják be a tagjelöltek, majd később a párttagok soraiba.

S amint a tények igazolják, az alapszervezet tagjai becsülettel teljesitik ezirányu pártfeladatukat. Brici Gheorghe és Biró Ferenc elvtársak például Szücs Mihály politikai nevelésével foglalkoztak. Többizben elbeszélgettek vele, megmagyarázták neki pártunk politikai irányvonalát, amelynek egyik fő célkitüzése a dolgozók egyre növekvő anyagi és kulturális szükségleteinek kielégitése. Felvilágositották továbbá a párttagok jogaival és kötelezettségeivel kapcsolatban is. Ugyanakkor javasolták, hogy mélyrehatóan tanulmányozza át az RMP Szervezeti Szabályzatát. A kommunisták ezirányu nevelőmunkája eredménnyel járt. Szücs Mihály ugyanis, miután eléggé felkészültnek érezte magát, kérte tagjelölt felvételét a munkásosztály élcsapatába. Szücs elvtárs tagjelöltfelvételi kérvényét a gyár pártalapszervezete már megvitatta és a rajoni bártbizottság bürója is jóváhagyta. Ezt a nagy megtiszteltetést azzal érdemelte ki, hogy munkáját mindig példamutatóan végzi el.

Vagy itt van például Tol Ioan, körfürészes és Szigeti Rozália csiszoló, akik a munka iránt tanusitott helyes magatartásukkal, a tervfeladatok rendszeres teljesitésével és tulszárnyalásával kiérdemelték azt a nagy megtiszteltetést, hogy tagjelöltjei legyenek a gyár pártalapszervezetének. Ezidén kilenc párttagot is felvettek az alapszervezetbe, akik a jelöltségi idő alatt munkájukkal, magatartásukkal, az alapszervezettől kapott feladatok rendszeres teljesitésével bebizonyitották, hogy méltók a párttagságra.

Egyébként soraink szüntelen erősitését állandó feladatának tekinti a gyár pártalapszervezete. Mi sem bizonyitja ezt jobban, mint az, hogy jelenleg hét felvételi kérvény van a bürónál, amelyben a gyár legjobb, legöntudatosabb dolgozói kérik tagjelölt felvételüket az alapszervezetbe. Ezek közé sorolható Gavrilas Elisabeta és Mureşan Maria fényezők, Ruxandra Constantin fütő, Ardelean Petru asztalos és mások, akikre büszke a gyár, akik mindig példamutatóan végzik munkájukat.

— Az emlitett elvtársak tagjelöltfelvételi kérvényét még ebben a hónapban megvitatja az alapszervezet — mondotta Ujjak Illés titkár elvtárs. — A többi kérvény megvitatására pedig a következő hónapban kerül sor.

A gyár alapszervezetének továbbra is ilymódon kell tevékenykednie, hogy eredményesen hozzá járuljon azoknak a feladatoknak teljesitéséhez, amelyeket a III. pártkongresszus a párttagok felvételével kapcsolatosan az alapszervezetek számára megjelölt.

Hegedüs István

A Vörös Trikó-gyár konfekció részlegének szabászati brigádjai az utóbbi hetekben — ésszerübb szabászati eljárásokkal — 4 százalékkal csökkentették a fajlagos anyagfogyasztást. Képünkön az egyik élenjáró szabászati brigád tagjai láthatók.

Gazdálkodjunk ésszerűen

A Teba gyárban az elmult napokban gyülésen elemezték a különböző nyers és segédanyagokkal való gazdálkodás kérdését. Ezalkalommal rámutattak: csökkenteni kell a selejt és hulladék százalék arányát, javitani kell a minőséget. A Teba gyár szövődéjében értek el eredményeket ezen a téren. A munka helyes megszervezésével egyre jobb termelési sikereket és értékes megtakaritásokat könyvelnek el. Alkalmazzák a kölcsönös segitségnyujtás módszerét, mely szintén hozzájárul a termelés fokozásához. A gépek teljesitőképességének kihasználása érdekében intézkedtek a fonalhengerek idejében történő előkészitéséről a szövőgépeknél. Ezenkivül számos más technikai-szervezési intézkedés bevezetésével rendszeresen teljesitik termelési feladatukat. Juniusban is 2 százalékkal haladták tul előirányzatukat.

Lehetőségeikhez mérten azonban mindez nem elegendő. Számos nehézséget és fogyatékosságot kiküszöbölhetnének, nagyobb termelési eredményeket valósithatnának meg, még jobban javithatnák a minőséget, ha a mesterek és a részlegvezető, a munkások javaslatai alapján nagyobb figyelmet forditanának az ésszerü gazdálkodásra. Mint ismeretes a termelő részlegeknek, osztályoknak negyedévenként utalják ki az üzemfenntartásra előirányzott összeget, amellyel három hónapig kell gazdálkodniok. Ezt természetesen ésszerüen kell felhasználni. A szövődében viszont nem ez történt. A kiutalt pénzt ugyanis nem a legszükségesebb anyagok beszerzésére használták fel és igy egyes esetekben ennek nyomán fennakadás állt be a munkában. Például tulnagy mennyiségben szereztek be különböző szijakat, amelyek egy része felhasználatlanul hever a raktárban. Viszont a vetélők csiszolásához elengedhetetlenül szükséges üvegpapir beszerzésére már nem futotta a kiutalt összegből.

A szövődében dolgozó mestereknek nagyobb figyelmet kell forditaniok a vetélő ütőfán lévő szijak módositására is. Ezek a szijak menet közben a bordákhoz ütődnek és ezáltal gyorsan kopnak. Kis változtatással könnyen el lehetne érni, hogy az emlitett szijak ne érintkezzenek a bordákkal és ezáltal meghosszabbithatnók élettartalmukat. Ez is hozzájárulna a termelés jobb menetéhez ezenkivül megtakaritásokat érhetnénk el.

Amint kitünik, a Teba gyár szövődéjében vannak eredmények, de még sok a lehetőség a termelés jobb megszervezésére. Csak néhány kérdést emlitettünk meg, de ezek megoldásával is jelentősen javithatnók a termelési folyamatot, értékes megtakaritásokat érnénk el és tovább tökéletesithetnénk a minőséget.

Goschi Katalin
levelező

Tudományos kutatás a termelés szolgálatában

A napokban befejeződött a jubiláris tudományos ülésszak, amelyet a Román Népköztársaság Akadémiájának „Traian Vuia" nevü Alkalmazott Mechanikai Intézete rendezett a Nehézipari Minisztériummal együtt.

Az ülésszak munkálatain hazai szakértőkön kivül részt vettek külföldi vendégek is.

A négynapos ülésszakon előadások és értekezések hangzottak el a gépgyártással, az ipari és középitkezésekkel, a hidroenergetikával kapcsolatban stb.

Az előadásokat követő vita kidomboritotta az Alkalmazott Mechanikai Intézet tudományos kutatóira háruló feladatokat a fejlett technika széleskörü bevezetéséért a termelésbe, a tudományos kutatások szorosabb összekapcsolásáért a termelés gyakorlati követelményeivel.

E. Carafoli akadémikus, az intézet igazgatója záróbeszédében kiemelte, hogy az RMP III. kongresszusa dokumentumainak, az RMP KB és a Román Népköztársaság Minisztertanácsa határozatainak tükrében milyen feladatok hárulnak az alkalmazott mechanika terén müködő tudományos dolgozókra a termelés, müszaki szinvonalának emeléséért.

Ezután felolvasták a Román Munkáspárt Központi Bizottságához és a Román Népköztársaság Minisztertanácsához intézett táviratot, amelyben az ülésszak részvevői fogadalmat tesznek, hogy minden erejükkel hozzájárulnak a fejlett technika bevezetéséhez a termelésbe.

A kisgépesítés jelentősége az épületelemgyártásban

Öt éve, hogy létesült városunkban az Épületelemgyár. A II. és a III. pártkongresszus között üzemünk sokat fejlődött. Amellett, hogy uj felszereléseket kaptunk, a helyi tartalékok feltárásával és hasznositásával növeltük a munka termelékenységét, csökkentettük az előállitási költségeket s arra törekedtünk, hogy az egyre növekvő követelményeknek eleget tegyünk.

Ha áttekintjük a megtett utat, a következő kép tárul elénk: Öt évvel ezelőtt, amikor gyártani kezdtük az épületelemeket, alacsony termelékenységgel dolgoztunk s nehézségbe ütközött az előirányzatok maradéktalan teljesitése. Az évek folyamán az uj, modern berendezéssel ellátott gyárban a termelés üteme elérte, sőt tulhaladta az előirányzatot. Pártunk és kormányunk állandó és messzemenő segitségében részesitette üzemünket; a gyár munkásai, technikusai és mérnökei pedig odaadással, fáradhatatlan munkával váltották valóra a kijelölt feladatokat.

Pártunk III. kongresszusának dokumentumai az elkövetkező hat évre pontosan körvonalazzák azokat a nagyszerü feladatokat, amelyek az épitőiparra hárulnak. 1965-ben az épületelemek gyártása mintegy nyolcszorosára növekszik 1959-hez viszonyitva. Ebből is láthatjuk, hogy az elkövetkező években tovább kell fejlesztenünk az üzemet, arra kell törekednünk, hogy több és jobb minőségü előregyártott épületelemet adjunk át az épitkezési vállalatoknak.

Üzemünk munkaközössége elhatározta, hogy uj gyártási szalagokat vezet be és gépesiti a termelési folyamatot; továbbá uj technikai eljárásokat alkalmaz és a legmegfelelőbb módszerekkel a lehető legtökéletesebben kihasználja a meglévő gépeket és felszereléseket.

A termelés, valamint a termelékenység növelése érdekében vállalatunk vezetősége felkarolja azokat a javaslatokat, amelyek a munkafolyamat gépesitésére, tökéletesitésére vonatkoznak. Igy számos helyen kisgépesitést alkalmaztunk. Néhányat megemlitünk: Egy hőkezelésre alkalmas kemencét épitettünk a hulladék acélhuzalok lágyitására. A kilágyitott acélhuzalokat ilymódon felhasználhatjuk a vasbetonból készült épületelemek gyártásánál. A kemence müködtetése révén évente mintegy 12.000 kiló betonvasat teszünk ujra használhatóvá, ami jelentős megtakaritást eredményez. Két villamos szállitókocsit helyeztünk üzembe, melyek hozzájárultak a belső szállitás megkönnyitéséhez, meggyorsitásához s a hozzávetőleges számitások alapján évi 41.400 lej megtakaritást eredményeznek. Gépesitettük a faanyagraktár, az asztalosmühely és a rakodó közötti szállitást. Az egyik kisgépesitési javaslat pedig a minőség javitását eredményezi. A gyoroki homokkitermelésnél tervbe vettük egy elevátor felszerelését: ezenkivül az asztalosmühelyben, a rakodónál és más helyeken alkalmazunk kisgépesitést még ebben az évben.

Pártunk utmutatása alapján mi, épületelemgyári dolgozók arra törekszünk, hogy előirányzatainkat hónapról hónapra megvalósitsuk. Az ujitások és ésszerüsitések, valamint a kisgépesitések alkalmazása egyik fontos tényezője annak, hogy az eddigiek során sikeresen megvalósitottuk a megnövekedett feladatokat. Félévi tervünket — a III. pártkongresszus tiszteletére — junius 20-ig 104,3 százalékban, a hónap végéig pedig száztizenöt százalékban teljesitettük. Az év első felében növekedett a munka termelékenysége, csökkent az önköltségi ár és javult termékeink minősége. Az Épületelemgyár dolgozói valamennyien arra törekszenek, hogy a pártszervezet irányitásával, határidőre elkészitsék az előirányzott épitkezésekhez szükséges előregyártott elemeket.

Puterity György,
az aradi Épületelemgyár
igazgatója

Aratnak — csépelnek

A majláti kollektivisták nagy lendülettel kezdték meg a kalászos gabona aratását. A brigád- és csoportvezetők, valamint a kollektivisták az aratás megkezdése előtt vállalták, hogy rövid idő alatt, szemveszteség nélkül végzik el a gabona betakaritását. Az árpa aratását már elvégezték és gyors ütemben halad a buzáé. Ezt a munkát 27 arató-kötőgép, 1 arató-cséplő kombájn és 70 kaszás végzi. A buza aratását néhány nap mulva befejezik. Szorgalmasan dolgoznak Lakatos Péter, Szomoru József, Lakatos József és mások.

Az aratással párhuzamosan halad a nyári szántás is. Nagy területet szántottak fel eddig. Az árpatarlót már teljes egészében felszántották és 80 hektáron silókukoricát vetettek. Ebben a munkában különösen Szőke Mihály traktoros végzett jó munkát.

A majláti kollektiv gazdaság 1-es számu szérüjén felbugott a cséplőgép is, hull a zsákokba a szép, kövér árpaszem. Előzetes számitás szerint hat nap elégséges az árpa kicsépléséhez. A kollektivisták készülnek a buza cséplésére is. A hat cséplőgép és a cséplőmunkacsoportok készen várják a munka megkezdését.

Libus Györgyné,
levelező

Népek a szabadság útján

MALGAS KÖZTÁRSASÁG

Ez év junius 26-án Tananariveben közel százezer főnyi tömeg előtt Philibert Tsiranana elnök nyilatkozatot olvasott fel, amelynek értelmében Malgas Köztársaságot független állammá nyilvánitották.

Madagaszkár földünk legnagyobb szigetei közé tartozik — a terület nagysága szempontjából Grönland, Ujguinea, Borneo és Auszbrália után következik. — A sziget területe 600.000 négyzetkilométer, lakosainak száma 5 millió, többségükben az ősrégi malgas néphez tartoznak. Elődeik — El Edrisi, a XII. században élt arab földrajztudós szerint — Szumátrából jöttek ide i. u. az I—X. században.

Noha a sziget a trópusok övezetében terül el és az Indiai-óceán határolja, éghajlata igen változatos. Hegyvidékei és a sziget hosszukás formája (hossza 1500 kilométer) következtében a nyugati parton a száraz éghajlat az esőben gazdaggal váltakozik, keleti partján pedig tipikus egyenlitői klimája van. A sziget déli része aszályos, a magas fennsikok pedig — egyesek elérik a 3000 métert, — mérsékelt éghajlatnak örvendenek.

Madagaszkár létezéséről az európaiak legelőször 1489-ben, Pierro de Covilhan krónikáiból értesültek, akit II. János portugál király a fajok eredetének kutatásával bizott meg. A sziget tulaidonképpeni „felfedezése"-re 1500 augusztus 10-én került sor és ez Diego Dias portugál hajós nevéhez füződik.

A malgas nép évszázadokon keresztül zavartalanul élt e gazdag országban. Madagaszkár királysága független állam volt és bizonyos fejlődési fokot is elért. Emlitésre méltó, hogy Rainilalarivani uralkodása idején (1864—1893) a legfontosabb kikötőben, Tamatavebán néhány kis cukorgyár, Tananariveben, az ország fővárosában pedig vasolvasztók müködtek. A Malgas közigazgatás kezdte értékesiteni az ország főbb kincseit, — a vasércet, grafitot, ezüstöt. Iskolák létesitésével a nép eljutott a felemelkedés bizonyos fokára.

De mint mindenütt, ahová behatolt az európai „civilizáció", nemsokára Madagaszkár is a gyarmati rendszer béklyójába került. 1895-ben Duchene francia tábornok 15.000 főnyi katonai különitmény élén partra szállt Mazsungánál és Tananarive felé előnyomulva igyekezett leigázni a szigetet. A különitményt azonban a malgas harcosok megsemmisitették. Ujabb expediciós csapat érkezett Gallieni tábornok vezetésével és sulyos harcok után hatalma alá kényszeritette a szigetet, amely 1897-től francia gyarmattá vált.

1897-tel kezdődik Madagaszkár gyarmati kizsákmányolása. A gyarmattartók mindenekelőtt a legjobb termőföldeket kaparintották meg, melyeken ültetvényeket létesitettek. Majd ezt követően az általuk kincsek rendszeres kiaknázására került sor. Erre természetesen a bennszülött lakosság olcsó munkaerejét használták fel. Hatalmas mennyiségü grafitot, csillámot, foszfort, aranyat, urániumot szállitottak és igy a nemzetközi monopóliumok mesébe illő nyereséget vághattak zsebre.

A malgas népnek a romlás jutott osztályrészül. A lakosság többségét kitevő parasztság nyomorban élt. Az irástudatlanság félelmetes arányokat öltött. Hatvan évi megszállás után az ország lakosságának 80 százaléka irástudatlan, a kevésszámu engedélyezett iskolában pedig a megszálló hatóságok a történelmet és földrajzot szubverziv tantárgyaknak bélyegzik. Madagaszkár elfoglalásakor a francia gyarmatositók nemcsak nagyszámu iskolát találtak, hanem több ujság is létezett itt. Ezeket hamar beszüntették, ugy hogy a sziget kevésszámu irástudójának nem állt rendelkezésére egyetlen anyanyelvükön megjelenő ujság sem.

Magától értetődik, hogy a malgas nép sohasem nyugodott bele a gyarmati megszállásba. A függetlenségi harc egyidős az ország gyarmatositásával. E nép viharos történelme gazdag a szüntelen lázadásokban és felkelésekben. A nemzeti felszabaditó harc azonban csak a második világháboru után ért el nagy méreteket. 1946-ban létesült a „Demokratikus mozgalom Madagaszkár ujjászületéséért" elnevezésü szervezet, amelynek harci programjában számos politikai és társadalmi reform szerepelt. 1947 márciusában hatalmas népi felkelés robbant ki, amelyet azonban vérbe fojtottak és a malgas hazafiak ezreit gyilkolták le. De a gyarmati iga lerázásáért folyó harc nem lanyhult. Az egész gyarmati rendszert alapjaiban megrázkódtató nemzeti felszabaditó mozgalmak hatására a francia gyarmatositók kénytelenek voltak figyelembe venni a malgas nép követeléseit. A függetlenség elnyerése felé vezető uton az első lépésre 1958 október 14-én került sor, amikor megalakult a Malgas Köztársaság. Az egész nép által óhajtott következő lépés, az elmult napokban következett be, amikor kikiáltották a Malgas Köztársaság függetlenségét. Noha az ugynevezett francia közösség tagjaként a sziget nem szakadt el Franciaországtól, a Malgas Köztársaság népe nagy léptekkel halad azoknak a népeknek a soraiban, amelyek harc árán kivivták jogukat az emberi élethez.

M. Iordache

Állami gazdaságaink mind nagyobb mértékben járulnak hozzá a dolgozók zöldségfélékkel való ellátásához

Rajonunk állami gazdaságai ebben az évben nagy figyelmet forditottak a zöldségfélék, különösen a paradicsom termesztésére. A növények jó gondozása következtében eddig több, mint 184 tonna különböző zöldségfélével járultak hozzá a városok és ipari központok ellátásához. Az angyalkuti állami gazdaság dolgozói például 48,5 tonna zöldségfélét szállitottak. Ebből 2250 kiló korai paradicsom. A csálai állami gazdaság eddig 30,2 tonna jóminőségü zöldségfélével járult hozzá városunk ellátásához.

Új műanyaggyártó berendezés

A rozsnyói vegyigyárban üzembehelyezték a gyár uj vinilacetát gyártó berendezését. Az uj részleg ecetsavból és földgáz kémizálása utján előállitott acetilénből gyártja ezt a müanyagot.

A monomer és polimer vinilacetát és termékei jelentősen bővitik a hazánkban gyártott müanyagok választékát. Az uj termék sokoldalu ipari feldolgozásra alkalmas.

RÁDIÓ

Vasárnap, julius 10.

BUKAREST I.: 7: Hirek, központi sajtószemle. 7,15: Fuvószene. 7,35: Román népzene. 8: Vidám klub. 8,20: Könnyüzene. 9: Balettszvit. 9,19: Pionir-dalok. 9,30: Gyermekrádiószinház. 10,30: Grieg: Peer Gynt-szvit. 11: Riportmüsor. 11,10: Népek zenéje. 11,45: Mükedvelő együttesek a mikrofon előtt. 12,15: Esztrád-hangverseny. 13,10: Mindenről — mindenkinek. 14: Román népzene-hangverseny üdülőink részére. 14,30: Zenei utazás a baráti országokban. 15: Vezetőnk, a párt: dalok. 15,20: Riportmüsor. 16: Hangszerszólók. 16,15: Vidám utasok. 17,15: Szimfonikus hangverseny. 18: Román népdalok. 18,15: Lehár-operett. 19,35: Románc-album. 20: Rádiószinház. 22,35: Tánczene. 23,52: Hirek.

BUKAREST II.: 7: Román népzene. 7,30: Könnyüzene. 8,30: Iskola és élet. 9: A falu uj élete. 9,30: Operakórusok és táncok. 9,50: Külföldi sajtószemle. 10: A hét dala. 10,10: Tartományaink román népi táncaiból. 10,30: Esztrád-zene. 11: Szimfonikus zene. 12,45: Román népdalok. 13,15: Könnyüzene. 14,15: Gitárszólók. 14,30: Aki tud — nyer! 16: Itt Moszkva beszél! 16,45: Operaáriák. 17,10: Szórakoztató zene. 17,30: Román kórusmüvek. 18: Irodalmi müsor. 18,15: Román népi táncok. 18,36: Henri Wieniavski évforduló. 19: Román népzene. 19,30: Keringők. 19,50: A riporter jegyzetfüzetéből. 20,05: Román könnyüzene. 20,35: Román népzene-hangverseny. 21: Tánczene. 21,45: Felolvasás. 22: Tánczene. 22,35: Román népdalok. 23,10: Szimfónia.

MOZI

A tartományi mozivállalat közli filmszinházaink alábbi müsorát:

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: A vihar. N. BALCESCU filmszinház: Májusi csillagok. HERBAK JÁNOS filmszinház: A szerelem nem megvásárolható. I. L. CARAGIALE filmszinház: Szokásos szállitmány. TINERETULUI filmszinház: Elveszett földrész. PROGRESUL filmszinház: (Ujarad): Ötlábu birka. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): A háboru még nem ért véget. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): A Sas tengeralattjáró. DECEMBER 30 üzemi filmszinház: Acélszív.

IDŐJÁRÁS

Változékony idő. Felhőátvonulások, jobbára borult égbolt. Kisebb esők. Hőmérsékleti értékek napközben 24—29, éjjel 12—16 fok között. Mérsékelt nyugati szél.

Az aradi IPROFIL Dózsa György

állami vállalat (November 7-u. 48 szám), tanulmányi ösztöndijat nyujt felsőfoku müszaki tanulmány elvégzésére:

— Munkásgyermekeknek, vagy olyan nyugdijasok gyermekeinek, akik munkások voltak;

— Olyan dolgozó parasztok gyermekeinek, akik kollektiv gazdaságok tagjai, vagy a föld közös megmunkálásának más formájában vesznek részt,

— Olyan kisiparosok gyermekeinek, akik nem dolgoztattak bérmunkásokkal és jelenleg szövetkezetben, vagy vállalatban dolgoznak.

Az érdekeltek forduljanak felvilágositásért ez év julius 20-ig az IPROFIL Dózsa György állami vállalathoz.

A PRECIZIA termelőszövetkezet
jégszekrény, mosógép, villamos háztartási cikkek stb. javitóműhelye
(Horia utca 2. szám, telefon 15—23)
gyors és jóminőségü javitási munkálatokat végez

A szovjet kormány kitartóan kuzd a nemzetközi feszültség enyhítéséért

N. Sz. Hruscsov sajtóértekezlete Bécsben

BÉCS. (Agerpres.) TASZSZ: N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke július 8-án a bécsi Hofburg kastélyban sajtóértekezletet tartott.

Szokássá vált, hogy minden alkalommal, amikor ellátogatok valamely országba, találkozom az ujságirókkal és elbeszélgetek velük — mondotta N. Sz. Hruscsov nyilatkozata bevezető részében.

A szovjet kormányfő kijelentette, hogy Ausztriában mindenütt barátságosan fogadták.

A továbbiakban elmondotta, hogy a két ország között fennálló különbözőségek ellenére van mit tanulniuk egymástól, indokolt, hogy különféle téren fejlesszék kölcsönös együttműködésüket.

A munkásokkal, parasztokkal, tisztviselőkkel, az értelmiségiekkel, az üzleti körök képviselőivel folytatott beszélgetéseim során ismételten meggyőződhettem róla, hogy az osztrák nép döntő többsége helyesli és támogatja az Ausztria által választott semlegesség utját, őszintén el akarja mélyiteni barátságát és együttműködését a Szovjetunióval és más országokkal, s az európai és a világbéke megszilárditását óhajtja. Ausztria kormánya és az osztrák nép szilárdan állást foglal Ausztria semlegességének tiszteletbentartása mellett: ez megfelel az ország nemzeti érdekeinek, az európai béke megóvása érdekeinek.

A szovjet-osztrák tárgyalások eredményével kapcsolatban N. Sz. Hruscsov kijelentette:

Minthogy én csupán a szovjet félt képviselem, ennek nevében elmondhatom, hogy meg vagyunk elégedve a tárgyalások eredményeivel. Az Osztrák Köztársaság állami vezetőivel folytatott megbeszéléseink ujra ékesszólóan bebizonyitották, hogy a különböző társadalmi és gazdasági rendszerü államok békés egymás mellett élése és kölcsönös egyetértése lehetséges és szükséges.

Nyilatkozata végén N. Sz. Hruscsov ezt mondotta:

A szovjet kormány ugy véli, hogy külpolitikai sikon legfőbb feladata a jövőben is kitartóan küzdeni a nemzetközi feszültség enyhitéséért, fejleszteni a gazdasági és kulturális kapcsolatokat az összes országokkal a békés egymás mellett élés elve alapján. Kétségtelen, hogy erélyesen visszavágunk bármely ország agressziv köreinek, ha katonai provokációt kisérelnének meg.

N. Sz. Hruscsov ezután válaszolt az ujságirók számos kérdésére.

Angol és francia lapok a szovjet kormányfő látogatásának jelentőségéről

LONDON. (Agerpres.)

A londoni és vidéki angol lapok többsége nagy terjedelemben foglalkozik N. Sz. Hruscsov ausztriai látogatásának eredményeivel.

A lapok vezető helyen idézik N. Sz. Hruscsovnak azt a kijelentését, hogy a Szovjetunió és Ausztria kapcsolatai kedvezően fejlődnek és példát mutatnak a különböző társadalmi rendszerü országok békés egymás mellett élésére.

A Guardian cimü ujság a látogatásról szóló beszámolót a következő cimmel közli: „Hruscsov szorgalmazza a békés egymás mellett élést."

A Yorkshire Post hangsulyozza: N. Sz. Hruscsov ismételten kinyilvánitotta, hogy a Szovjetunió békepolitikát folytat.

★

PARIZS. (Agerpres.) TASZSZ:

A párizsi lapok nagy figyelmet szentelnek a Bécsben lefolyt szovjet-osztrák megbeszéléseknek.

Pierre Durand, a l'Humanité különtudósitója azt irja, hogy a szovjet kormányfő látogatása megerősitette a két ország között fennálló jó kapcsolatokat. Az osztrák kormány — az USA és Nyugat-Németország nyomása ellenére — kellő realizmusról tett tanuságot.

N. Sz. Hruscsov látogatásának és a látogatás eredményeinek jelentősége tullépi a szovjet—osztrák viszony kereteit — irja a lap. Ezek az eredmények egy részét alkotják annak az erőfeszitésnek, amelyet a Szovjetunió az összes államok közötti békés kapcsolatok megteremtése érdekében fejt ki.

A Combat hangsulyozza, hogy a látogatás kétségtelenül elősegitette a Bécs—Moszkva közötti kapcsolatok megjavitását.

39 éves a Mongol NK

MONGÓLIÁBAN 39 ÉVVEL EZELŐTT vette kezébe a hatalmat az első népi kormány. Győzedelmes fegyveres felkelés eredménye volt ez, amelyet a Mongol Forradalmi Néppárt vezetett, élen Szuhe Batorral és Csoj Balszannál. A fellázadt nép széttörte a reakciós földbirtokosok igáját, elkergette a fehér gárdista bandákat és a japán imperialistákat. Hősies harcában a mongol népet önzetlenül, testvériesen támogatta a Szovjetunió, amely még 1919-ben kijelentette, hogy elismeri Mongólia függetlenségi jogát és nem engedi meg a külföldi imperializmus beavatkozását Mongólia belügyeibe.

A győzedelmes népi forradalom megteremtette Mongóliában a népi demokratikus rendszert. Atlépve a fejlődés kapitalista szakaszát, a mongol nép rátért az uj, szocialista élet megteremtésére és nagyszerü sikereket ér el a gazdasági és kulturális élet fejlesztésében. Nomádok lakta országból, amelynek nem volt ipara és amelynek lakossága majdnem teljes egészében irástudatlan volt, a Mongol Népköztársaság virágzó gazdaságu országgá változott, amelyben teljesen megszüntették az irástudatlanságot és megerősitették a munka szocialista formáit a mezőgazdaságban és az állattenyésztésben. Hasonlóképpen lerakták a nemzeti ipar alapjait is. Ismeretes, hogy az egy lakosra jutó szarvasmarhák száma a Mongol Népköztársaságban a legnagyobb a világon. De az egykori nomádok helyén, akiket középkori kizsákmányolás nyomoritott, ma több, mint 400 mezőgazdasági unió egyesit szinte valamennyi arat gazdaságot. A termelékenység nemcsak az állattenyésztésben növekedett, hanem fejlődésnek indultak a mezőgazdaság többi ágai is. 1960-ban csak a buzával bevetett földterület 2,2-szer nagyobb, mint az 1957-ben bevetett egész földterület, a globális gabonatermelés pedig ebben az évben háromszor haladja tul az 1957 évi mennyiséget. Az előirányzatnak megfelelően 1961-ben minden egyes állami gazdaság 10.000 hektár földterülettel rendelkezik majd az 1958 évi 4000 hektárral szemben.

A MEZŐGAZDASÁG FEJLESZTÉSÉVEL párhuzamosan jelentős összeget forditanak az ipar fejlesztésére is. Ulan Batorban jelenleg számos nagy üzem foglalkozik a bőr és gyapju feldolgozásával, ugyancsak itt huskombinát, tejtermékgyár, malomipari kombinát, lábbeligyár, stb. működik. Ebben az évben országszerte gyors ütemben jelentős épitkezéseket végeznek. Hamarosan 20 uj ipari vállalat kezdi meg a termelést. A következő években pedig más 90 vállalat lesz üzemképes, közöttük egy cementgyár, egy fémipari üzem és mások. A Mongol Népköztársaság népgazdaság fejlesztési tervelőirányzatának megfelelően 1961—65 között az egész ipar globális termelése 2,4-szer multja felül az 1957 évit. Az ipari termelés odáig fejlődik, hogy 1965-ben 50 százalékát teszi majd ki a Mongol NK népgazdasága globális termelésének.

TELJES LENDÜLETTEL FOLYIK a kulturális forradalom is. Jelenleg minden ezer ember közül 120-nak van szakképesitése és több mint 100 végzett középiskolát, vagy áll középiskolai tanulmányainak befejezése előtt. A Mongol Népköztársaságban számos napilap és folyóirat jelenik meg.

A népi hatalom fenállása óta eltelt 39 év során elért sikerek biztositékai a mongol nép jövőbeni még szebb eredményeinek. A mongol nép valamennyi szocialista ország rokonszenvének örvend, testvéri támogatását élvezi és velük együtt megtett a jólét és haladás utján. Valamennyi szocialista ország népeivel együtt a mongol nép is cselekvően részt vesz a béke megóvásáért folyó nemes küzdelemben.

A MONGOL NÉPKÖZTÁRSASÁG fennállásának 39. évfordulója alkalmából a román nép teljes szivből kivánja, hogy a mongol nép ujabb győzelmeket érjen el. Hazánk dolgozó népe biztos abban, hogy a Mongol Forradalmi Néppárt vezetésével a Mongol Népköztársaság egyre gazdagabb, emberhez méltóbb, civilizáltabb életet biztosit az ország népének.

Befejeződött a vizsgálat Powers amerikai kém ügyében

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő Állambiztonsági Bizottság befejezte Powers Francis Garry amerikai kém ügyével kapcsolatos vizsgálatot. Powers 1960 május 1-én egy Lockhead U—2 tipusu repülőgépen behatolt a Szovjetunió légiterébe azzal a céllal, hogy kémjellegü értesüléseket szerezzen, ipari, valamint védelmi objektumokat fényképezett a levegőből s ugyanakkor más kémjellegü adatokat gyüjtött. A 20.000 méter magasságban lévő Powerst egy rakétával lőtték le.

Powerst az államellenes törvénysértés bünvádi felelősségére vonatkozó törvény 2. cikkelye alapján (kémkedés) helyezték vád alá.

A Powers elleni vádiratot a Szovjetunió főügyésze hagyta jóvá és a katonai törvényszéki perrendtartás 9. és 16. cikkelyének megfelelően Powers vádlott ügyét itélethozatal végett átadták a Szovjetunió Legfelső Törvényszéke Katonai Büntető Tanácsának.

N. Sz. Hruscsov válaszai az újságirók kérdéseire a bécsi sajtóértekezleten

(Folytatás az első oldalról.)

A DAILY MAIL CIMÜ ANGOL UJSÁG munkatársa megkérdezte, szándékában áll-e a Szovjetuniónak továbbra is részt venni a nukleáris fegyverkisérletek megszüntetésére irányuló tárgyalásokon. N. Sz. Hruscsov válaszában kifejtette, hogy nemcsak szándéka ez a Szovjetuniónak, hiszen továbbra is folytatja a tárgyalásokat és már régen óhajtja a nukleáris fegyverkisérletek megszüntetésére vonatkozó egyezmény aláirását. A Pentagon azonban eltorlaszolja az egyezményhez vezető utat — mondotta a szovjet kormányfő — s ugy látszik, azt akarja, hogy ezek a tárgyalások is ugy végződjenek, mint ahogyan a leszerelési tárgyalások végződtek.

A NEUES ÖSTERREICH CIMÜ OSZTRÁK LAP munkatársának arra a kérdésére, hogy a békés egymás mellett élés kérdésében van-e véleménykülönbség a Szovjetunióban, N. Sz. Hruscsov ezt válaszolta: Mint a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és mint kommunista pártunk Központi Bizottságának első titkára kijelenthetem, hogy tudomásom szerint sem a párt kebelében, sem pedig az országban nincsenek eltérő vélemények.

A TIMES OF INDIA MUNKATÁRSA megkérdezte, hogy tesz-e a Szovjetunió ujabb javaslatokat, uj kezdeményezést a leszerelési kérdésben. A kérdésre válaszolva, N. Sz. Hruscsov rámutatott arra, hogy a genfi tizhatalmi értekezlet meghiusulása után a Szovjetunió az ENSz-közgyülés rendes ülésszaka elé terjesztette a leszerelési kérdést megvizsgálás végett. Véleményünk szerint ez uj akció s a leghatékonyabb, mert az ENSz-ben csaknem az összes kormányok képviselve vannak s a világ összes népeinek érdekében áll a béke biztositása. Az Egyesült Nemzetek Szervezete illetékes arra, hogy komolyan és konkréten megvitassa a leszerelési kérdést.

Ezzel egyidejüleg mozgósitani kell a népeket, a tömegeket, hogy harcoljanak a békéért, azok ellen, akik gátolják a leszerelési kérdés megoldását. Most még világosabb, mint valaha, hogy a leszerelés csakis a tömegek bevonásával, szó szerint véve az összes népek békeharcával vivható ki.

A CAIRO PRESS MUNKATÁRSA megkérdezte N. Sz. Hruscsovot, hogyan vélekedik az afrikai és ázsiai országok, főként az Egyesült Arab Köztársaság pozitiv semlegességéről. A szovjet kormányfő hangsulyozta, hogy igen pozitiv dolognak tartja a semlegességet.

Ugyanez az ujságiró azt is megkérdezte, hogy nyugati hatalmak Izraelbe irányuló fegyverszállitásainak folytatása milyen mértékben veszélyezteti a szóban forgó terület épségét. N. Sz. Hruscsov kifejtette, hogy ez a lépés kétség kivül nem a béke érdekében történik, hanem a helyi konfliktusok, vagy amint a nyugati hatalmak képviselői mondani szokták, helyi háboruk érdekében. Napjainkban azonban a „helyi háboruk" igen veszélyesek, mert minden kis „helyi háboru" olyan szikra lehet, amely felszithatja egy világháboru tüzvészét.

Mi többször is javasoltuk: a nagyhatalmak kössenek egyezményt a többi állammal arra nézve, hogy egyetlen közép- és közel-keleti országnak sem szállitanak fegyvert. A nyugati hatalmak azonban nem hajlandók erre. A nyugati hatalmak azt szeretnék, hogy mi ne adjunk el fegyvert senkinek se, viszont ők maguk pedig minél többet adhassanak el annak, akinek csak akarnak. Természetes, hogy nem fogadhatunk el ilyen feltételeket. Ezért, ha nyugati hatalmak fegyvert adnak el szövetségeseiknek, mi is adunk majd el fegyvert a semlegesség álláspontján lévő országoknak, hogy ezek az országok megvédhessék függetlenségüket.

A RUDE PRAVO ÉS A PRAVDA cimü csehszlovákiai ujságok munkatársai megkérdezték N. Sz. Hruscsovot, melyek az impressziói ausztriai látogatásáról. A szovjet miniszterelnök ezeket válaszolta: A lehető legjobb benyomást tette rám és munkatársaimra az a nagyszerü baráti magatartás, amelyet az osztrák nép a Szovjetunió népei iránt kinyilvánitott. A látogatás idején sokat beszélgettem Raab szövetségi kancellár urral és az országaink viszonyára vonatkozó kérdésekben semmilyen ellentét sem merült fel közöttünk. Ennek szintén örvendünk.

Mivel az osztrák kormány koalíciós kormány, azt is szeretném mondani, hogy a B. Pittermann alkancellár urral, a szocialista párt vezetőjével folytatott valamennyi beszélgetésem szintén baráti jellegü volt.

Elégedettek vagyunk az ausztriai látogatással, semmiben sem korlátoztak bennünket, ellenkezőleg erőfeszitést tettek arra, hogy megmutassák mindazt, ami érdekel bennünket, amit látni akartunk.

A BAROMETER CIMÜ DIPLOMACIAI és gazdasági közlöny munkatársa megkérdezte nem volna-e lehetséges, hogy a gazdasági versenyt nemzetközi egyezmények utján alárendeljék bizonyos szabályoknak, amelyek biztositanák a verseny korrekt formában való menetét. N. Sz. Hruscsov ezeket válaszolta: Ujból kijelentem, hogy mi a különböző társadalmi rendszerü államok békés egymás mellett élésének álláspontján vagyunk. És hajlandók vagyunk részt venni egy olyan nemzetközi értekezleten, amely kidolgozná, miként lehetne biztositani a korrekt békés egymás mellett élést és a gazdasági versenyt. Annakidején éppen mi tettünk erre javaslatot. Sajnos, kezdeményezésünket nem támogatták. De bármint is állnak a dolgok, az államoknak egymás mellett kell élniök és versenyezniök kell gazdasági téren.

A Pravda munkatársának arra a kérdésére, hogy miképpen lehetne legjobban megoldani a nyugat-berlini problémát, N. Sz. Hruscsov ezeket válaszolta: Berlin szempontjából legjobb volna megkötni a békeszerződést a két német állammal, amelyek jelenleg reális módon fennállnak. A békeszerződést alá fogják irni a második világháboruban részt vett azon államok, amelyek óhajtják ezt. A Szovjetunió és a szocialista országok alá fogják irni ezt a békeszerződést és ezzel megoldást nyer Nyugat-Berlinnek, mint szabad városnak problémája.

Nyugat-Németországból származó értesüléseink szerint, ott azon mesterkednek, hogy szeptemberben Nyugat-Berlinbe hivják össze a Bundestag egyik gyülését. Ez provokációs célokból történik. Lehetséges, össze kell ülnünk Grotewohl és Ulbricht elvtárssal és más olyan szocialista országok képviselőivel, amelyek részt vettek a hitlerista Németország elleni háboruban, s mérlegelnünk kell a helyzetet. Lehetséges, ugy kell intéznünk a dolgot, hogy a Bundestag nyugat-berlini ülésének összehivása egybeessék azzal, amikor aláirjuk a békeszerződést a Német Demokratikus Köztársasággal. Akkor az összes bundestagi képviselőknek vizumot kellene majd kapniok Grotewohltól, hogy Berlinből hazamehessenek Bonnba. (Élénkség. Viharos taps.)

A sajtóértekezlet befejezésétől Kalmár, a sajtóklub elnöke az összes jelenlévő ujságirók nevében köszönetet mondott N. Sz. Hruscsovnak.

Az olasz nép elitéli a kormány akcióit

— Togliatti elvtárs nyilatkozata —

RÓMA. (Agerpres). Az Unita cimü lap közölte Palmiro Togliattinak, az Olasz Kommunista Párt főtitkárának nyilatkozatát az olasz fasiszták tevékenységének fokozódásával és a kormánynak e kérdésben tanusitott álláspontjával kapcsolatban.

A génuai események után, a római antifasiszták és egyes parlamenti képviselők ellen foganatositott rendőri megtorló intézkedések után, miután Licatában embereket öltek meg, ujabb vérontásra került sor ezuttal Reggio Emiliaban — hangzik a nyilatkozat.

A kormány, amely létét a fasiszták szavazatainak és támogatásának köszönheti — jelentette ki a továbbiakban Togliatti — Rómában, Licatában és Reggio Emiliaban igyekezett megbosszulni az antifasisztáknak Génuában kivivott győzelmét. A lakosság elitéli a kormánynak ezeket az akcióit. Az ország népe nem érti meg, miért kell betiltani az antifasiszta népi tüntetéseket és miért kell a rendőrségnek fegyvertüzzel szétoszlatni a tüntetőket. A kormány ezekkel az akcióival türhetetlen politikai helyzetet teremt s ez katasztrófálissá válhat.

Ugy véljük, — hangsulyozta az Olasz Kommunista Párt főtitkára — hogy el kell távolodni az ismételt konfliktusok, összetüzések és tömegmészárlások utjától. Szükségesnek tartjuk a feszültség enyhitését. Ennek első feltétele az, hogy az ország megszabaduljon a kormánynak a fasizmussal kötött szégyenletes szövetségétől és attól a kormánytól, amely erre a szövetségre támaszkodik. A lakosság jelentős többsége demokratikus és antifasiszta nézeteket vall. Ez uj kormány megalakitásához kell hogy vezessen. Minél inkább elodázzák ezt a megoldást, annál sulyosabbak lesznek a következmények.

Általános sztrájk Olaszországban

RÓMA. (Agerpres). Olaszországban továbbra is feszült a helyzet. Pénteken országszerte 10 órás általános sztrájkot tartottak a kormány megtorló intézkedései, a Reggio-Emilia-i antifasiszta tüntetés öt részvevőjének meggyilkolása ellen. Palermoban a rendőrség igyekezett megakadályozni a város egyik terén tervezett tüntetést. A rendőrök durván megtámadták a sztrájkolók egyik menetoszlopát, amely a tér felé igyekezett. Négy tüntető sulyosan megsebesült. A rendőrség 300 személyt őrizetbe vett.

A közvélemény egyre nyomatékosabban követeli a kormány lemondását. Mint ismeretes, Tambroni miniszterelnök csütörtökön, a baloldali parlamenti képviselőknek arra a kérésére, hogy mondjon le, kijelentette, hogy nem szándékszik ezt megtenni a közvélemény nyomására. A kormány és a keresztény-demokrata párt vezetősége lázas kisérleteket tesz arra, hogy megmentse veszélyeztetett pozicióit. Pénteken tanácskozásra került sor Tambroni miniszterelnök és Gronchi köztársasági elnök között. A minisztertanács ülést tartott, hogy megvizsgálja a politikai helyzetet.

Diplomáciai kapcsolat létesül a Szovjetunió és Kongó között

LEOPOLDVILLE. (Agerpres). TASZSZ: A szovjet kormányküldöttség M. R. Rahmatovnak, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnöksége alelnökének, a Tadzsik SzSzK Legfelső Szovjetje Elnöksége elnökének vezetésével julius 7-én megbeszélést folytatott Patrice Lumumbával, a Kongói Köztársaság miniszterelnökével.

A tárgyalások során megállapodtak abban, hogy a Szovjetunió és a Kongói Köztársaság kölcsönösen diplomáciai képviseleteket létesitenek és kicserélik nagyköveteiket.

Ugyanaznap a küldöttség látogatást tett J. Kaszavubu köztársasági elnöknél és megbeszélést folytatott vele.

A megbeszélés meleg, baráti légkörben zajlott le.

A kubai Földreform Intézet igazgatójának nyilatkozata

PARIZS. (Agerpres).

Jimenez, a kubai Földreform Intézet igazgatója, a gazdasági kormányküldöttség vezetője, az európai szocialista országokban tett látogatása után, utban hazafelé julius 8-án sajtóértekezletet rendezett Kuba párizsi nagykövetségén.

Az ujságirók kérdésére válaszolva, Jimenez hangsulyozta: Küldöttségünk célja az volt, hogy megerősitse a baráti kapcsolatokat az összes országokkal, elmélyitse Kuba gazdasági és kereskedelmi kapcsolatait.

Jimenez megemlitette, hogy Kuba különféle ipari felszereléseket kap majd a szocialista országokból. Kuba gazdasági kapcsolatai sokkal sikeresebben fejlődnek a szocialista tábor országaival, mint a nyugati országokkal, mert a szocialista országok termékei olcsóbbak — mondotta.

A kubai—amerikai viszállyal kapcsolatban Jimenez ezeket mondotta: A kubai kormány elismeri az amerikai kormánynak azt a jogát, hogy saját belátása szerint cselekedjék, de ugyanakkor fenntartja magának azt a jogot, hogy visszavágjon és hogy megvédje a kubai nép érdekeit.

Az USA gazdasági intézkedéseire válaszul a kubai kormány kisajátitja a Kubában lévő amerikai cukorgyárakat — folytatta Jimenez s hozzátette, hogy amerikai repülőgépek provokáló módon behatolnak Kuba légiterébe.

Jimenez végül kijelentette, hogy a kubai kormány hivatalosan meghivta N. Sz. Hruscsovot látogatóba Kubába. A kubai kormány ezen az uton akarja kifejezni köszönetét Hruscsovnak a kubai nép iránt tanusitott figyelméért. Mig más államok vezetői a kubai forradalom ellen lépnek fel, Hruscsov sikraszáll a kubai népnek azért a jogáért, hogy békében élhessen — mondotta Jimenez.

Kubai lap visszaveri az amerikai kormány képtelen állitásait

HAVANA. (Agerpres).

A havanai lapok megbélyegzik az USA Kuba elleni agressziv akcióit és mindenben támogatják a forradalmi kormánynak az ország nemzeti szuverénitása és gazdasági függetlensége megvédésére irányuló intézkedéseit. „Senkit sem lep meg, hogy Eisenhower cinikus nyilatkozata hazugságot és burkolt fenyegetést tartalmaz a kubai cukorimporttal kapcsolatban" — irja a Revolucion cimü ujság.

Bohózatba illő Eisenhower nek az a kijelentése, miszerint az USA állitólag meg akarja szüntetni a kubai cukortól való „függőségét" — hangsulyozza az ujság, majd igy folytatja: Az amerikai kormány csak akkor vette észre ezt a „függőséget", amikor a kubai nép elhatározta, hogy saját kezébe veszi sorsa irányitását és teljes mértékben élvezi szuverénitását. S az USA csak ekkor vette észre hirtelen az Antillatenger medencéjében a feszültséget, a cukorszállitást fenyegető veszélyt. Milyen erkölcsi szegénységről tesz tanuságot az elnök nyilatkozata.

Kuba lakossága egyetlen szót sem hisz el abból, amit az elnök a barátságról mondott.

A lap a következő szavakkal fordul az amerikai kormánykörökhöz: Az Önök matrózainak szuronyai sok ártatlan ember életét oltották ki, az Önök kalmárai tul sokat harácsoltak össze; az Önök korrupt sajtójában igen sok a hamis hir, az Önök vezetői szemérmetlenül rágalmazták a mi szeretett vezetőinket... Csak csökkentsék a cukorbehozatalt kivánságuk szerint. Akár 700.000 tonnával, akár egymillió tonnával csökkentik, nem térithetnek le bennünket utunkról. Mi szabad nép vagyunk és megtesszük a szükséges intézkedéseket a nép érdekeinek megvédésére. Sem a burkolt, sem a nyilt fenyegetés, sem a közvetlen, vagy közvetett agresszió nem kényszerithet bennünket meghátrálásra... Már eddig is megnyertünk néhány ütközetet. A legutóbbi csata a petróleum csata volt. Most Eisenhower elnök ur, harcba indulunk a cukorért. Hatmillió kubai, az ország valamennyi lakosa részt vesz a csatában, akárcsak az ezután következő harcokban.

A Revolucion vezércikkében azt irja, hogy az amerikai imperializmusnak a Kuba függetlensége ellen irányuló politikája azok ellen fordul, akik ezt a politikát folytatják: arra kényszeriti Kubát, hogy gyorsabban haladjon az ország teljes felszabaditásának utján.

— Nem kérek cukrot, anélkül iszom a kávémat.
— Bizony, keserü lesz a szájaize utána, Sir!
(Helmut Lehrer rajza a Neuer Weg cimü ujságból)

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16 92. Nyomda: 20-77, Tip. I.O.I.L. Arad.